ГОДОВОЙ ОТЧЕТ







СОДЕРЖАНИЕ

- 6 ВВЕДЕНИЕ
- 12 УКРЕПЛЯТЬ СОТРУДНИЧЕСТВО С СОСЕДЯМИ И СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
- **18** ВО ИМЯ ФИНАНСОВОЙ СТАБИЛЬНОСТИ И ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ
- **24** ДЛЯ РАЗВИТИЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ И БЕЗОПАСНОСТИ ЛЮДЕЙ ВОЗЛЕ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ
- 30 ЮРИДИЧЕСКИЕ ИНИЦИАТИВЫ И НОВЕЙШИЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ
- **36** ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ГАО *LATVIJAS DZELZCEĻ*Š
- 42 OOO LDZ CARGO
- **50** ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО *LDZ CARGO*
- **54** ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО *LDZ CARGO LOĢISTIKA*
- **58** OOO LDZ RITOŠĀ SASTĀVA SERVISS
- **64** ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО *LDZ RITOŠĀ SASTĀVA SERVISS*
- 68 OOO LDZ INFRASTRUKTŪRA
- 72 ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО LDZ INFRASTRUKTŪRA
- **76** OOO LDZ APSARDZE
- **80** ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО *LDZ APSARDZE*
- 84 AO LATRAILNET
- 86 ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ АО LATRAILNET
- 92 КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ
- 94 КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ СОСТОЯНИИ
- 98 КОРПОРАТИВНАЯ СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ



 $_{6}$



В годовом отчете Латвийской железной дороги обобщена информация о хозяйственной деятельности государственного акционерного общества Latvijas dzelzceļš и его дочерних обществ: ООО LDZ infrastruktūra, OOO LDZ ritošā sastāva serviss, OOO LDZ apsardze, OOO LDZ Cargo и его дочернего общества LDZ Cargo Loģistika, а также AO LatRailNet, – в 2014 году. В годовой отчет включены сокращенные финансовые отчеты LDz и его дочерних обществ, а также сокращенный консолидированный финансовый отчет, которые позволяют получить всестороннее и объективное представление о деятельности концерна Latvijas dzelzcelš и ее результатах.

Общая характеристика

Государственное акционерное общество Latvijas dzelzceļš (далее в тексте – Латвийская железная дорога, LDz, Общество) является одним из крупнейших предприятий Латвии, которое своей хозяйственной деятельностью вносит значительный вклад в народное хозяйство страны, обеспечивая использование железнодорожной инфраструктуры для большого объема грузовых и пассажирских перевозок.

Латвийская железная дорога существует с 1919 года. Это одно из старейших предприятий железнодорожного транспорта в Балтии – в отчетном году отмечалось 95-летие предприятия. Утвержденная еще в 2013 году стратегия LDz на период до 2030 года предусматривает, что миссия Концерна состоит в обеспечении управления железнодорожной инфраструктурой и услугами логистики в интересах латвийского народного хозяйства, тогда как перспектива развития заключается в том. чтобы стать лидером транспортной отрасли Балтии – группой современных, эффективных и дружественных среде предприятий инфраструктуры и логистики. Повседневная работа Концерна преследует определенные стратегиче-

• обеспечивать конкурентоспособный уровень качества и стоимости услуг

железнодорожной инфраструктуры, транспорта и логистики;

- быть лидером по грузообороту на железнодорожной инфраструктуре Балтии;
- развивать дружественный среде и эффективный железнодорожный транспорт путем электрификации важнейших маршрутов и обновления тягового парка.

В основе деятельности *Концерна* лежат четыре ценности: развитие, ответственность, безопасность и сотрудничество.

Опираясь на эти ценности и реализуя намеченные цели, LDz оказывает помощь народному хозяйству страны, вносит значительный вклад в развитие Балтийского региона и положительно – как экономически, так и социально – влияет на другие европейские государства.

В собственности ГАО Latvijas dzelzceļš, как управляющего железнодорожной инфраструктурой публичного пользования, в настоящее время находится рельсовая сеть развернутой протяженности 3 146 км, включая станционные и подъездные пути, а также другие объекты инфраструктуры.

Управляющим предприятием концерна Latvijas dzelzceļš является Общество. Концерн состоит из

управляющего предприятия и шести зависимых обществ (в пяти обществах управляющее предприятие имеет прямое решающее влияние, в одном – косвенное), которые совместно обеспечивают клиентов многосторонними услугами железнодорожной отрасли.

Материнское общество Концерна внесено в Коммерческий регистр Латвийской Республики как государственное акционерное общество, полностью принадлежащее

Услуги транспортной

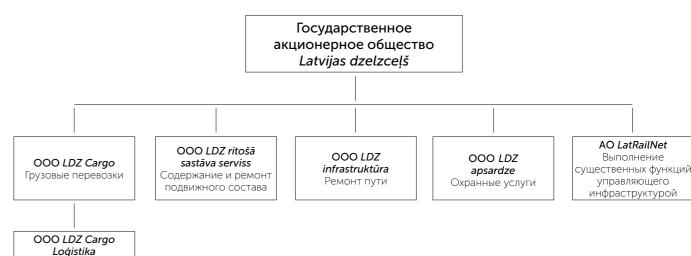
экспедиции и логистики Латвийской Республике. Держателем государственных долей капитала является Министерство сообщений. Юридический адрес материнского общества Концерна — ул. Гоголя, 3 в Риге, LV-1547, Латвия.

Основная деятельность – управление железнодорожной инфраструктурой

Главным видом основной деятельности Латвийской железной

дороги является управление железнодорожной инфраструктурой публичного пользования. LDz управляет, содержит и развивает публичную железнодорожную инфраструктуру в Латвии, разрабатывая инвестиционные проекты и вкладывая средства в развитие инфраструктуры.

Все входящие в Концерн общества зарегистрированы в Латвийской Республике и полностью – прямо или опосредованно – принадлежат материнскому обществу Концерна.



Организационная структура концерна Latvijas dzelzceļš



Латвийская железная дорога оказывает услуги по использованию железнодорожной инфраструктуры публичного пользования; осуществляет обработку грузовых составов, технический осмотр и обслуживание вагонов; предоставляет услуги телекоммуникаций и информационных технологий, услуги электронной связи, услуги распределения и продажи электроэнергии, а также услуги принципала. OOO LDZ Cargo занимается местными и международными грузовыми железнодорожными перевозками, обеспечивает услуги тяги, предоставляет услуги по использованию грузовых вагонов, а также организует международные пассажирские перевозки. ООО LDZ infrastruktūra осуществляет строительство и капитальный ремонт пути. OOO LDZ ritošā sastāva serviss обеспечивает ремонт, экипировку и модернизацию локомотивов и вагонов. OOO LDZ apsardze предоставляет услуги физической и технической охраны как обществам Концерна и другим предприятиям, так и частным лицам. AO LatRailNet определяет плату за пользование железнодорожной инфраструктурой и распределяет мощности железнодорожной инфраструктуры, а также принимает

решения о назначении поездов конкретного перевозчика. Дочернее общество ООО LDZ Cargo – ООО LDZ Cargo Loģistika оказывает услуги по экспедированию грузов и логистике, а также занимается привлечением новых грузопотоков и способствует железнодорожным грузовым перевозкам между европейскими и азиатскими странами.

Главной задачей Латвийской железной дороги в сфере управления Концерном является обеспечение развития и конкурентоспособности бизнес-направлений Концерна благодаря достижению лучших результатов, нежели они были бы возможны при функционировании каждого направления бизнеса в отдельности.

Латвийская железная дорога входит в число крупнейших налогоплательщиков Латвии и последние 15 лет сохраняет устойчивые позиции в первой десятке налогоплательщиков по объему налогов, уплаченных в общий бюджет государства. В исследовании 101 ценнейшее предприятие Латвии, проводимое инвестиционным банкирским обществом Prudentia, биржей NASDAQ OMX Riga и журналом бизнес-идей Капитал, в 2014 году Латвийская железная дорога была признана пятым по стоимости предприятием Латвии.

Услуги, предоставляемые Латвийской железной дорогой:

- услуги использования железнодорожной инфраструктуры публичного пользования обеспечивается доступ к железнодорожной инфраструктуре, и управляющий инфраструктурой без дискриминации предоставляет его всем перевозчикам согласно утвержденной Комиссией по регулированию общественных услуг (КРОУ) методике определения платы. Методика расчета платы за использование для перевозок публичной железнодорожной инфраструктуры публичного пользования разработана согласно законам О железной дороге и О регуляторах общественных услуг, утверждена решением Совета КРОУ № 1/21 от 21 сентября 2011 года. Доходы от платы за продажу мощностей инфраструктуры рассчитываются, исходя из утвержденной AO LatRailNet платы за 1 поездо-км в соответствии с фактическим количеством выполненных поездо-км, и относятся на отчетный периол, в течение которого выполнялось движение поездов;
- дополнительные услуги управляющего инфраструктурой обработка грузовых поездов, техническое обслуживание и осмотр вагонов, помощь при ликвидации последствий аварий, контроль за перевозкой опасных грузов и помощь при прохождении нестандартных
- услуги аренды здания, строения, землю и прочие основные средства, не требующиеся для осуществления собственной деятельности, Латвийская железная дорога в первую очередь сдает в аренду перевозчикам и другим связанным с леятельностью железнолорожной системы предпринимательским обществам и учреждениям. На свободный рынок выставляются только свободные площади и объекты, не требующиеся для основной деятельности Общества. Сдача в аренду сторонним клиентам неиспользуемых площадей на объектах железнолорожной инфраструктуры снижает себестоимость основной услуги. В результате повышается конкурентоспособность основной услуги, а также увеличивается эффективность использования объектов. Доходы относятся на период оказания конкретных услуг;

- услуги реализации электроэнергии предоставление услуг распределения и продажи электроэнергии физическим и юридическим лицам. Расходы на распределение электроэнергии (тяговые подстанции и контактную сеть) для нужд тяги пассажирских поездов включены в плату за пользование инфраструктурой и в данную услугу не входят. Физическим лицам Латвийская железная дорога предоставляет универсальную услугу во исполнение обязательств, установленных законом О регуляторах общественных услуг. Для клиентов универсальной услуги КРОУ устанавливает единый тариф по всей территории страны независимо от того, кто и на какой базе расходов предоставляет услугу. В данном случае Общество оказывает первичную услугу, поэтому доходы и расходы относятся на стоимостьбрутто. Доходы рассчитываются путем умножения тарифа на количество потребленных киловатт и относятся на период потребления;
- услуги принципала включают в себя оформление транзитных документов на пограничных станциях, оформление транзитных деклараций на базовых станциях в контрольной системе NCTS, выполнение обязательств по уплате таможенных задолженностей в госбюджет. Доходы относятся на период оказания услуг;
- услуги информационных технологий включают в себя услуги, связанные с информационными системами грузовых и пассажирских перевозок, а также информационными системами поддержки, контроля и управления бизнесом. Доходы относятся на период оказания услуг;
- услуги электронной связи услуги передачи данных и электронных сообщений, услуги арендованных линий, услуги доступа к сетевой инфраструктуре электронной связи, услуги голосовой телефонии публичной сети фиксированной электронной связи и услуги промежуточного соединения. Доходы относятся на период фактического использования сети в соответствующий отчетный период;
- другие услуги в данное понятие входят услуги управления зависимыми обществами, продажа тепловой энергии собственного производства, услуги обхозяйствования и ряд других небольшого объема услуг юридическим и физическим лицам. Доходы относятся на период оказания услуг.







УГИС МАГОНИС, президент ГАО *Latvijas dzelzcelš*

УКРЕПЛЯТЬ СОТРУДНИЧЕСТВО С СОСЕДЯМИ И СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

2014 год для государственного акционерного общества *Latvijas dzelzceļš* оказался очень удачным как в плане развития, так и в сфере грузовых перевозок.

При оценке работы предприятия одним из наиболее важных критериев обычно является его способность заработать средства для своего существования и для владельцев предприятия. Латвийская железная дорога – не только крупнейшее предприятие Латвии, в рамках Концерна обеспечивающее работой более 12 тыс. человек, но и одно из стратегических предприятий государства, задачей которого является обеспечение равномерного и стабильного развития всей транзитной отрасли, что способствует укреплению экономической стабильности страны и её расцвету.

Реализованный экспортный потенциал

Происхождение 89,9% всех перевозимых по нашим путям грузов находится за пределами Латвии — за перевозку этих грузов мы получаем деньги от зарубежных предпринимателей. Таким образом, бо́льшая часть железнодорожных грузовых перевозок в Латвии представляет собой экспорт услуг. Возможно, по этой причине в предыдущие годы LDz был признан одним из наиболее узнаваемых брендов латвийского экспорта.

Хотя в 2014 году мы и не установили нового рекорда по объему грузовых перевозок, но работали очень успешно:

по инфраструктуре Латвийской железной дороги было перевезено 57,04 млн.т грузов, что на 2,2% больше, чем годом ранее.

Консолидированные доходы Концерна в 2014 году составили 440,89 млн.евро – на 1,86 млн., или 0,4% больше, чем в предыдущем году. Это объясняется увеличением объема грузовых перевозок, образующих наиболее существенную часть консолидированного нетто-оборота Концерна.

Большую часть доходов Концерна обеспечивает ООО LDz Cargo. Это значительное предприятие сухопутного транспортного сектора в Латвии и крупнейший перевозчик железнодорожных грузов в странах Балтии.

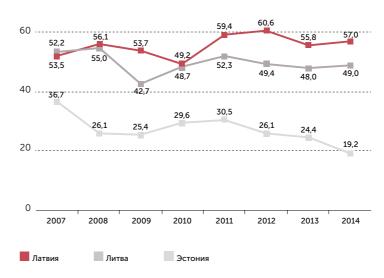
Учитывая изменения в мировой геополитике и весьма сложную экономическую ситуацию в России, являющейся главной страной происхождения перевозимых по Латвийской железной дороге грузов, а также растущую взаимную конкуренцию перевозчиков и транзитных коридоров, этот показатель мы считаем очень высоким достижением.

Латвия, хоть и невелика по своим географическим параметрам, тем не менее считается серьезным игроком транзитного бизнеса и уже в течение нескольких лет сохраняет среди стран Балтии лидирующие позиции

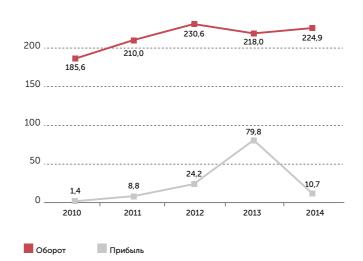
Использование железнодорожной инфраструктуры публичного пользования (тыс.поездо-км)



Объемы железнодорожных грузовых перевозок в странах Балтии



Оборот и прибыль ГАО Latvijas dzelzceļš







по железнодорожным грузовым перевозкам. В Латвии имеются также три значительных порта — и они развиваются. Поэтому мы постоянно ищем возможности привлечения в Латвийский транзитный коридор новых видов груза и работаем над развитием альтернативных коридоров.

Совместно с другими предприятиями Латвийская железная дорога очень активно работает над привлечением грузов из стран Азии – Китая и Казахстана. Это проект на перспективу, поскольку создание грузовых маршрутов и привлечение клиентов в транзитном бизнесе быстро не происходит. Однако мы надеемся, что в будущем сможем получать контейнерные грузы из этого региона.

Если мы не сможем идти в ногу со временем и отвечать на мировые вызовы, то рискуем в будущем потерять конкурентоспособность, поэтому LDz, используя финансовые возможности фондов Евросоюза, а также собственные средства, осуществляет крупные инвестиции в проекты модернизации железнодорожной инфраструктуры, предусматривающие значительную отдачу в последующие годы.

Значительные инвестиции

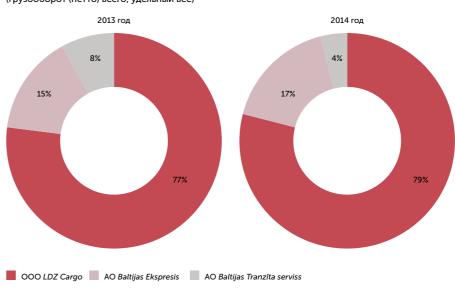
В конце 2014 года Латвийская железная дорога завершила строительство второго пути на участке Скривери–Крустпилс – самый масштабный на данный момент проект

стоимостью более 100 млн.евро, софинансируемый из средств Фонда выравнивания ЕС, который позволяет значительно повысить пропускную способность, скорость и безопасность движения от Крустпилса до Риги. Линия Рига–Крустпилс считается хлебным путем не только железной дороги, но и всей страны, ибо по ней Латвия получает больше всего грузов.

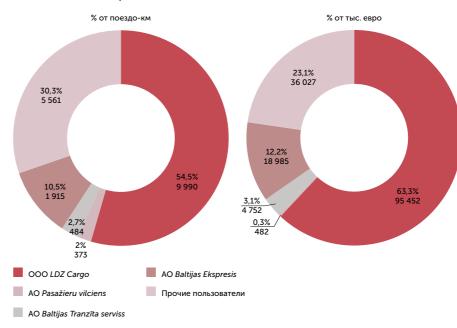
В ходе проекта были уложены пути протяженностью 61,45 км; проведена реконструкция всех мостов и труб; перестроены и благоустроены станции Скривери, Кокнесе, Айзкраукле, Плявиняс, Крустпилс и остановочные пункты, а также построен первый с момента восстановления независимости Латвии железнодорожный мост через Айвиексте и реконструирован мост через Персе. Реконструированы переезды и перроны, модернизирована система СЦБ, оборудованы новые системы телекоммуникации и электроснабжения.

Не меньше вызовов породил еще один важный проект инвестиций в инфраструктуру, софинансируемый Фондом выравнивания ЕС, — модернизация сортировочной горки на станции Шкиротава в Риге. Хотя проект предполагается завершить в 2015 году, наиболее значительные работы по перестройке горки велись в 2014 году. На этот период мы вынуждены были проводить формирование поездов на соседних станциях. Также была

Железнодорожные грузовые перевозчики в Латвии (грузооборот (нетто) всего, удельный вес)



Удельный вес перевозок



существенно затруднена организация движения поездов, снижена пропускная способность. Однако модернизация стоимостью 38,9 млн.евро увеличит мощность горки на 30%, и движение поездов будет организовано намного надежнее, быстрее и современнее.

Наряду с упомянутыми на LDz был реализован ряд других важных проектов, в том числе проекты развития левобережья Даугавы в Риге – Строительство станции Болдерая-2 с соединительной веткой на терминалы острова Криеву и Модернизация систем СЦБ, телекоммуникации и электроснабжения на участке

Болдерая-1-Засулаукс. В сфере же развития пассажирской инфраструктуры намечено модернизировать станции и благоустроить перроны на 16 станциях елгавского и юрмальского направлений в рамках проекта Модернизация железнодорожной пассажирской инфраструктуры.

Планируя долгосрочное развитие отрасли, *LDz* проводит исследование возможностей модернизации железнодорожной электросети, чтобы предлагать клиентам как можно более выгодные условия перевозок при том, что сами железнодорожные перевозки станут более экологичными.



Наибольшая ценность работники

О железной дороге можно сказать, что рельсы на ней – из железа, а люди – из золота. Железнодорожники не без основания гордятся своей профессией и своей отраслью, ибо престиж профессии создают сами работники. Уже многие годы политика персонала на предприятии направлена на образование работников и повышение их благосостояния. Возможно, поэтому *LDz* уже в течение ряда лет входит в число наиболее ценимых работодателей Латвии.

В Концерне разработана четкая система премирования и награждения работников по результатам их труда. Однако для формирования у каждого из них понимания влияния его труда на общие достижения была разработана и внедрена система оценки выполнения работы и компетентности персонала.

В 2014 году в Концерне работали 12 219 человек (в 2013 году – 12 296), в том числе 7004 – в управляющем предприятии концерна ГАО Latvijas dzelzceļš (в 2013 году - 7103). Изменения числа работников связаны с внедрением новых технологий и систем управления, например, модернизацией управления движением.

Средний возраст работников в течение года несколько увеличился до 44,1 года (в 2013 году – 43,9 года), что можно объяснить реализованным в стране повышением пенсионного возраста.

Хотя в общественном сознании профессия железнодорожника нередко связана с мужчинами, более чем треть работающих (35%) в 2014 году составляли женщины. При этом на руководящих должностях удельный вес женщин превышает удельный вес мужчин и составляет 56%.

Поддерживая повышение профессиональной квалификации работников, *LDz* обеспечивает и планирует получение знаний и развитие навыков, необходимых работникам разных уровней, как на рабочем месте, так и в процессе специализированного обучения. Таким образом, поощряется профессиональное развитие не только работников, но и Концерна в целом. Заботясь о качественной и профессиональной смене поколений, преемственности работников, LDz разработал систему передачи профессиональных знаний новому поколению работников Благодаря ее реализации появится возможность обеспечения непрерывного профессионального процесса производства. В подготовке молодых СПЕЦИАЛИСТОВ-ЖЕЛЕЗНОЛОВОЖНИКОВ нашими главными деловыми партнерами остаются Рижский Технический университет (РТУ), Рижский Государственный техникум и Даугавпилсский техникум.

Политика персонала LDz направлена на то, чтобы в железнодорожной сфере трудились квалифицированные люди, а

это, разумеется, задача не одного-двух лет. Поэтому в Концерне разработана система обучения, а также мотивация для привлечения работников к учебе. В сотрудничестве с учебными заведениями LDz очень активно поддерживает так называемое дуальное образование объединение теоретических знаний с практикой.

Для повышения качества обучения и снижения продолжительности учебы ГАО Latvijas dzelzceļš в сотрудничестве с РТУ пересмотрело распределение объемов учебных программ и планов обучения. Это позволило сократить время обучения с 5,5 до 4 лет, сохранив качество образования. В феврале 2014 года 62 работника LDz начали обучение в РТУ по программам этого формата образования Железнодорожный транспорт и Железнодорожные электросистемы.

Лучшим студентам *LDz* обеспечивает возможность совершенствования практических знаний в ходе стажировки на предприятии. Таким образом, молодые специалисты закрепляют теоретические знания на практике и знакомятся со своим будущим рабочим местом. В то же время работодатель получает возможность познакомиться с потенциальными работниками. Тем, кто хорошо зарекомендовал себя на практике, предлагается работа в Концерне.

В свою очередь, Учебный центр Латвийской железной дороги, занимающийся обучением по поддержанию профессиональной квалификации, в 2014 году получил регистрационное удостоверение образовательного учреждения от Государственной службы качества образования Латвийской Республики. Оно позволяет Центру предлагать работникам как *LDz*, так и других предприятий обучение еще более высокого качества и статуса.

Вызовы будущего

За последние годы произошел ряд изменений в регулировании железнодорожной отрасли ЕС, а также были приняты документы политического планирования, существенно влияющие на деятельность и дальнейшее развитие Концерна:

- Директива о едином Европейском железнодорожном пространстве (2012/34/ES):
- Директива об интероперабельности железнодорожной системы в Сообществе (2008/57/ES);
- Регула (ЕС) № 913/2010 о конкурентоспособных грузовых перевозок Европейской железнодорожной сети;
- Белая книга Европейской комиссии о

- развитии железных дорог Сообщества (2011 год)
- Долгосрочная стратегия развития Латвии до 2030 года;
- Национальный план развития на 2014-2020 годы;
- Основные установки развития транспорта на 2013-2020 годы.

В связи с изменениями в регулировании железнодорожной отрасли ЕС и непосредственно – с Директивой о едином Европейском железнодорожном пространстве (2012/34/ES) потребуется реструктуризация предприятия с перераспределением функций.

Приоритетом в планах развития Концерна станут проекты, непосредственно повышающие эффективность услуг, которые будут не только способствовать росту обслуженных железнодорожным транспортом грузов, но и повышать конкурентоспособность латвийской транспортной отрасли в целом.

Существенные перемены на рынке перевозок и геополитические события последних полутора лет заставляют пересмотреть разработанные ранее спенарии и, соответственно, планы развития Концерна. Значительным риском, способным повлиять на результаты работы ГАО Latvijas dzelzcelš и Концерна в целом, являются нестабильность Восточного региона, неясная политика и экономическая

Латвийская железная дорога уже давно и активно работает над привлечением новых клиентов из Азии и других регионов: предусмотрено укреплять сотрудничество с партнерами в соседних странах, а также развивать альтернативные направления работы, в том числе комбинированные перевозки и направление Север-Юг. LDz продолжит свое участие в законодательных инициативах транспортной отрасли, выдвигая в качестве приоритета создание долгосрочной модели финансирования железнодорожной инфраструктуры.

LDz будет продолжать формирование и поддержание образа и значения Латвийской железной дороги, занимать активную позицию по актуальным вопросам развития транспортной системы.

УГИС МАГОНИС.

председатель правления и президент ΓΑΟ Latvijas dzelzcelš







АЙВАР СТРАКШАС, вице-президент ГАО Latvijas dzelzceļš

ВО ИМЯ ФИНАНСОВОЙ СТАБИЛЬНОСТИ И ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ

Сознавая роль железной дороги, как основы транзитной отрасли Латвии, в экономике страны, государственное акционерное общество Latvijas dzelzceļš всегда уделяло большое внимание финансовой стабильности предприятия и обеспечению конкурентоспособности железнодорожной инфраструктуры.

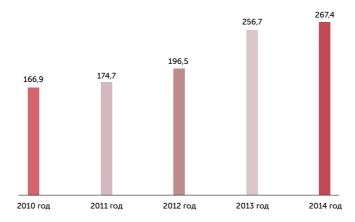
В отчетном году нетто-оборот ГАО Latvijas dzelzceļš от основной деятельности составил 224,9 млн. евро, что на 6,9 млн. евро, или 3,1% больше, чем в 2013 году, ибо с увеличением грузовых перевозок растут и доходы от использования железнодорожной сети публичного пользования, которое является основным источником доходов LDz, как управляющего железнодорожной инфраструктурой публичного пользования. Плата за пользование железнодорожной инфраструктурой публичного пользования и дополнительные услуги управляющего инфраструктурой вместе образуют 85,6% (192,5 млн. евро) нетто-оборота.

В результате деятельности Общества в 2014 году была получена прибыль (после уплаты налогов) в размере 10,7 млн. евро, что на 69,1 млн. евро меньше, чем в 2013 году. Сравнивать эти результаты нельзя, ибо следует учитывать, что на прибыль Общества в 2013 году существенно повлияла передача хозяйственной деятельности по управлению парком грузовых вагонов дочернему обществу OOO LDZ Cargo с имущественным вкладом, которая представляла собой разовую сделку, а нетто-прибыль от отражения этой сделки равнялась 62,2 млн. евро.

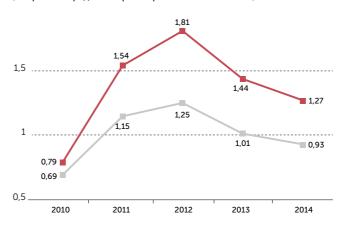
На прибыль 2014 года повлияло внесение 6 переоцененных путевых машин в основной капитал дочернего общества ООО LDZ infrastruktūra, что также явилось разовой сделкой и не было связано с денежными потоками. Нетто-прибыль от отражения этой сделки в расчете прибыли или убытков составила 8,7 млн. евро.

На 31 декабря 2014 года краткосрочные обязательства ГАО Latvijas dzelzceļš превышали его оборотные средства на 7,6 млн. евро, вследствие чего показатель общей ликвидности равнялся 0,9. В краткосрочные обязательства включены доходы будущих периодов в размере 27,6 млн. евро, связанные с вложением в публичную железнодорожную инфраструктуру средств проектов ЕС и государственного бюджета, поэтому утечки финансовых средств для покрытия данных обязательств в будущем году не предусмотрено. Показатель общей ликвидности без включения доходов будущих периодов равен 1,3. При оценке финансовых показателей следует учитывать, что софинансирование, полученное из фондов Европейского сообщества и государства на инвестиционные проекты ЕС, указано в пассиве баланса Доходы будущих периодов

Собственный капитал ГАО Latvijas dzelzceļš (млн.евро)



Общий коэффициент ликвидности ГАО Latvijas dzelzceļš (оборотные средства / краткосрочные обязательства)

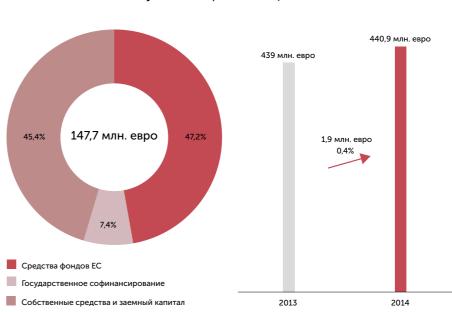


Общий коэффициент ликвидности без доходов будущих периодов

Общий коэффициент ликвидности

Источники капиталовложений, выполненных ГАО *Latvijas dzelzce*ļš

Консолидированные доходы Концерна







и списывается в соответствии с частями списываемых сумм износа созданных объектов в текущем году, которые в разделе Доходы от прочей хозяйственной деятельности расчета прибыли или убытков относятся на полученную финансовую помощь, а износ объектов (в 2014 году – 20,4 млн. евро) включен в Расходы на производство проданной продукции. Так как упомянутый выше износ не включен в тарифы на услуги, то соответственно уменьшается прибыльбрутто. Учет такого рода ведется в соответствии с правилами Кабинета министров № 537 Порядок, в котором в финансовых отчетах отражается финансовая поддержка (финансовая помощь), пожертвования и дарения в денежном или натуральном выражении от государственных, самоуправленческих, зарубежных, евросоюзных и других международных организаций и институций и согласно утвержденной Комиссией по регулированию общественных услуг (КРОУ) Методике расчета платы за использование для перевозок железнодорожной инфраструктуры публичного пользования, не предусматривающей включение упомянутого износа в тарифы. Подобная методика учета влияет и на другие финансовые показатели,

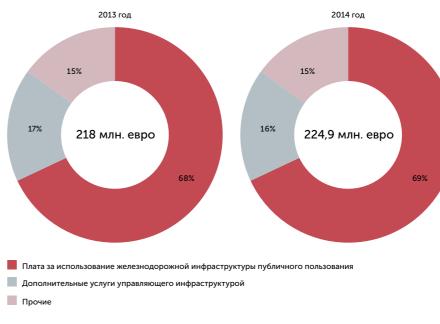
необоснованно занижая их. Мы убеждены в финансовой стабильности ГАО Latvijas dzelzcelš и его способности покрывать свои текущие платежи, а также обеспечивать выполнение инвестиционного плана. Остаток денежных средств Латвийской железной дороги на конец года, по сравнению с 2013 годом, увеличился, и возможность оплаты краткосрочных обязательств сохранилась.

Объем собственного капитала Латвийской железной дороги на 31 декабря 2014 года составлял 267,4 млн. евро. По сравнению с концом предыдущего года, он увеличился на 10,7 млн. евро. Отношение собственного капитала Общества к общим активам равно 32,7%.

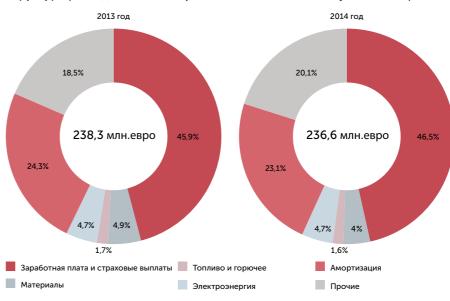
1 января 2014 года основной капитал Латвийской железной дороги был деноминирован из латов в евро. В течение 2014 года он был увеличен на 93,2 млн. евро за счет резервов предыдущих лет. На 31 декабря 2014 года основной капитал составлял 256 720 375 евро – его образуют двести пятьдесят шесть миллионов семьсот двадцать тысяч триста семьдесят пять акций номинальной стоимостью 1 евро за 1 акцию.

Общий объем капитальных вложений Латвийской железной дороги в 2014 году достиг 147,7 млн. евро.

Структура доходов от основной деятельности ГАО Latvijas dzelzceļš



Структура расходов на основную деятельность ГАО Latvijas dzelzceļš



Финансовые ресурсы вкладывались в обновление, модернизацию и приобретение основных средств, в нематериальные вложения и строительство новых объектов. Источниками финансирования выполненных капвложений были средства фондов ЕС (47,2%) и государственное софинансирование (7,4%), также были использованы собственные средства и заемный капитал (45,4%). Из общего объема капвложений в расширение мощностей и обновление инфраструктуры инвестированы 142,1 млн. евро. В целях повышения безопасности движения

поездов за отчетный период было приобретено оборудование для ремонта и содержания технологических устройств пути, а также оборудование для развития информационных систем и средств связи на сумму 3,8 млн. евро. В проекты внедрения новых продуктов в отчетном году были вложены 1,8 млн. евро.

Отчет государственного акционерного общества Latvijas dzelzcelš за 2014 год подготовлен согласно закону Латвийской Республики О бухгалтерском учете, закону О годовых отчетах и другим регламентирующим бухгалтерский учет







Общий размер налогов, уплаченных Концерном (тыс.евро)



правовым актам Латвийской Республики. железнодорожных грузов в странах Консолидированные финансовые отчеты Балтии. уже с 2011 года готовятся согласно утвержденным ЕС Международным стандартам финансовых отчетов (SFPS). Необходимость подготовки консолидированных финансовых отчетов Концерна согласно требованиям SFPS определяется тем обстоятельством, что *LDz* все больше сотрудничает с зарубежными инвесторами и деловыми партнерами, требующими предоставления подготовленных согласно SFPS отчетов, из которых следовала бы уверенность в том, что ГАО Latvijas dzelzceļš и его зависимые общества применяют признанные на международном уровне принципы расчета и оценки активов, обязательств, доходов, расходов и других показателей.

Консолидированные доходы Концерна в 2014 году составляли 440,9 млн. евро. По сравнению с 2013 годом, они увеличились на 1,9 млн. евро, или на 0,4%, так как увеличился объем грузовых перевозок, образующих существенную часть консолидированного нетто-оборота.

Большую часть доходов Концерна обеспечивает ООО LDZ Cargo. Это значительное предприятие сухопутного транспортного сектора в Латвии и крупнейший перевозчик

В результате деятельности Концерна в 2014 году получена прибыль-брутто в размере 24,9 млн. евро, что на 15,4 млн. евро больше, чем в 2013 году. В то же время прибыль после уплаты налогов составила 1,2 млн. евро, что на 2,3 млн. евро меньше, чем годом ранее: на размер прибыли повлияли создание накоплений, подоходный налог с предприятий и колебания курсов валют.

Общий объем уплаченных Концерном налогов в 2014 году составил 105,1 млн. евро, причем почти половину, или 53 млн. евро, составили обязательные взносы государственного социального страхования, 29,6 млн. евро - подоходный налог с населения, 21,3 млн. евро – акцизный налог; уплачены и другие налоги.

Радикальные перемены на рынке перевозок и геополитические события последних полутора лет заставляют существенно пересмотреть сценарии грузовых перевозок и, соответственно, планы развития Концерна. В своих исследованиях перевозочного рынка Всемирный банк отмечает, что Россия, грузы которой образуют большинство перевозок по Латвийской железной дороге, все больше грузов перегружает через свои порты. В основном, это нефть и нефтепродукты,

которые составляют большую часть объема перевозимых по железной дороге грузов. Стратегия развития Российских железных дорог также не предусматривает увеличения грузовых перевозок на Латвию.

Наибольшее внимание в инвестиционной политике уделяется и будет уделяться стратегически важному транзитному коридору Восток-Запад, соединяющему Российские и Белорусскую железные дороги с портами в Риге, Вентспилсе и Лиепае. Принимая в расчет осторожные сценарии развития объемов грузов, переваленных портами, проекты развития латвийских портов и работа с клиентами по обслуживанию грузов будут приобретать всё более значительную роль. Именно эффективность услуг инфраструктуры станет одним из решающих факторов в конкурентной борьбе за обслуживанием грузов между железнодорожными и автомобильными перевозчиками. Поэтому приоритетом Латвийской железной дороги будут проекты, непосредственно повышающие эффективность услуг, чтобы таким образом не только способствовать росту переработанных железнодорожным транспортом грузов, но и повышать конкурентоспособность латвийской транспортной отрасли в целом.

Для снижения рисков, связанных с зависимостью от транзитных грузовых перевозок в направлении Восток-Запад, Концерн намерен укреплять сотрудничество с партнерами из соседних стран, а также развивать альтернативные направления деятельности, в том числе комбинированные перевозки в направлении Север-Юг. Латвийская железная дорога продолжит свое участие в законодательных инициативах транспортной отрасли, выдвигая в качестве приоритета создание долгосрочной модели финансирования железнодорожной инфраструктуры.

АЙВАР СТРАКШАС. член правления ГАО Latvijas dzelzceļš, вице-президент по финансовым вопросам



ЭРИК ШМУКСТС, вице-президент ГАО *Latvijas dzelzceļš*

ДЛЯ РАЗВИТИЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ И БЕЗОПАСНОСТИ ЛЮДЕЙ ВОЗЛЕ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ

В 2014 году государственное акционерное общество Latvijas dzelzceļš, обеспечивая интенсивное движение поездов, одновременно сумело реализовать ряд проектов по развитию. Успешно выполнялась утвержденная инвестиционная программа по модернизации и развитию железнодорожной инфраструктуры, систем электроснабжения, СЦБ и связи и систем управления движением поездов, а также по приобретению подвижного состава. Всего по капитальным вложениям выполнены работы стоимостью 67,7 млн.евро из средств LDz.

Строительство второго пути Скривери-Крустпилс

Реализация проекта
в эксплуатацию
пропускная способность
участка была увеличена
в 2014 году всего затронула
графики движения более чем
45 000 местных и
международных
пассажирских, грузовых и
хозяйственных поездов



Транзитный коридор Восток— Запад, соединяющий Российские и Белорусскую железные дороги с латвийскими портами в Риге, Вентспилсе и Лиепае, по-прежнему стратегически важен для Латвии, и ему уделяется повышенное внимание.

Реализован самый масштабный после восстановления Латвии проект

В конце 2014 года был сдан в эксплуатацию крупнейший за время восстановления независимости Латвии инфраструктурный проект – Строительство второго пути на участке Скривери-Крустпилс. В него вложены 107,4 млн. евро, в том числе 62,2 млн. евро из средств Фонда выравнивания ЕС. В ходе проектирования и строительства были выполнены земляные работы; уложен путь; проведена реконструкция станций, труб и малых мостов: построены мосты через Персе и Айвиексте; реконструированы переезды; устроены пассажирские платформы, соответствующие техническим спецификациям ЕС по интероперабельности; оборудованы системы СЦБ, телекоммуникации и электроснабжения.

На момент начала проекта общий

объем грузовых перевозок на участке составлял 24,1 млн. т в год – 97% его тогдашней максимальной пропускной способности. При реализации масштабного проекта была создана совершенно новая железнодорожная инфраструктура – путь протяженностью 61,45 км, инженерно-технические сооружения и системы. Построен новый мост через Айвиексте и реконструирован мост через Персе, реконструированы трубы и переезды В Плявиняс построена противошумовая стена для защиты окружающей среды. Значительные перемены затронули также линейные станции и остановочные пункты: построены новые пассажирские платформы, оснащенные современным освещением, скамейками и пандусами для людей с особыми потребностями.

В ходе строительства случалось множество непредвиденных ситуаций. В грунте были найдены несколько взрывоопасных предметов со времен войны, а также следы железнодорожных аварий прошлого столетия. Например, при снятии слоя грунта был обнаружен значительный бассейн дизельного топлива, который следовало ликвидировать. Грунт необходимо было укрепить, заменив торфяную массу песком и щебнем.

В 2014 году для нужд проекта были использованы технологические окна общей длительностью 100 дней, каждое - в среднем по 7,5 часа, что, с учетом интенсивного движения грузовых и пассажирских поездов на участке (всего в 2014 году строительство затронуло графики более чем 45 тыс.поездов - местных и международных пассажирских, грузовых и хозяйственных), существенно осложнило работу по организации и управлению движением поездов, особенно летом, когда стройка шла наиболее интенсивно. После слачи проекта в эксплуатацию пропускная способность участка увеличилась примерно в 3 раза, достигнув более 100 пар поездов в сутки. Успешное завершение проекта позволит Латвийской железной дороге работать еще эффективнее, обеспечивая стабильные поступления в государственный бюджет и способствуя развитию железнодорожной отрасли в целом.

Совершенствование инфраструктуры

В отчетном году продолжалась работа над значительными проектами – Строительство станции Болдерая-2 с веткой на терминалы острова

Криеву и Модернизация систем СЦБ, телекоммуникации и электроснабжения на участке Болдерая-1-Засулаукс, финансирование которых ГАО Latvijas dzelzceļš обеспечивает при поддержке Фонда выравнивания ЕС, чтобы разгрузить центр Риги от перевалки грузов на территории Рижского свободного порта и переместить грузовые терминалы ближе к морю. Планом развития города Риги на 2006-2018 годы портовые территории Андрейсала и Экспортоста предусмотрено исключить из территории Рижского свободного порта. Площадь, охватывающая около 123 гектаров недалеко от исторического центра Риги, частично находится в охраняемой ЮНЕСКО Зоне всемирного наследия. Поэтому нынешняя портовая деятельность в Андрейсале и Экспортосте на территории Рижского свободного порта должна быть прекращена. Планируется также проложить железнодорожную ветку к территории порта на острове

По проекту Строительство станции Болдерая-2 с веткой на терминалы острова Криеву к концу 2014 года была завершена реконструкция двух канализационных нагнетательных проводов и двух водопроводов,



насыпано земляное полотно и устроена насыпь по всей площади строительства, создана система отвода ливневых вод, проложена автодорога между станциями Болдерая и Болдерая-2, а также построено здание поста управления и другие строения на общую сумму 21,08 млн. евро. По проекту Модернизация систем СЦБ, телекоммуникации и электроснабжения на участке Болдерая-1-Засулаукс до 31 декабря 2014 года проведены работы в объеме 4.3 млн. евро из общей суммы договора 13,86 млн. евро: уложены кабели, выполнены внутренние работы на станции Болдерая-1, установлено оборудование на станциях и путях.

В рамках Реконструкции сортировочной горки на станции Шкиротава за отчетный год сдана в эксплуатацию система горочного управления, система громкой голосовой связи, ИП-телефония, осветительные и радиомачты, станция электроснабжения и др. На объекте уложена большая часть кабелей, гидравлических каналов, стрелочных переводов и почти все замедлители; продолжается строительство на пучках.

В 2014 году на *LDz* продолжались значительные работы по обновлению железнодорожной инфраструктуры. По проекту *Замена стрелочных переводов*

в 2014-2015 годах предусмотрена замена 180 комплектов стрелочных переводов – в 2014 году заменены 93 стрелки. Для обновления пути по капремонту типа «А» и «Б» выполнены работы на 36,68 млн. евро. Капремонтом типа «А» обновлен путь на 49,5 км, тогда как капремонт типа «Б» выполнен на 53,7 км пути. Модернизированы также 16 переездов. За отчетный период проведены ремонт и модернизация 11 производственных машин (дрезин, снегоуборщиков и др.) на сумму 0,7 млн. евро, а также капитально отремонтированы 9 инженерно-технических сооружений (мосты, трубы) на сумму 0,6 млн. евро.

За отчетный период модернизированы 5 локомотивов серии ЧМЭЗ, капитально отремонтированы 8 локомотивов ЧМЭЗ, а также выполнено продление срока службы 1 локомотива ЧМЭЗ и 5 локомотивов М62.

В 2014 году обновлялась и энергоинфраструктура: проведена модернизация контактной сети, электропроводов и подстанций, замена трансформаторов. На станции Шкиротава модернизация трансформаторной подстанции, замена замедлителей и другие работы обошлись в 2,22 млн. евро.

Большое внимание – безопасности людей на путях и возле них

В 2014 году государственное акционерное общество Latvijas dzelzceļš продолжало целенаправленно работать над повышением безопасности людей на путях и вблизи них, проводя предупредительную и просветительскую работу по вопросам соблюдения безопасности. Устанавливалось ограждение на путях и территориях станций; были оборудованы и благоустроены несколько пешеходных переходов через пути; установлен ряд лабиринтов и предупредительных знаков; отремонтированы и вымощены пассажирские платформы; оборудованы съезды для людей с ограниченной мобильностью. Начатый в отчетном году проект Модернизация железнодорожной пассажирской инфраструктуры. Установка систем информирования и видеонаблюдения общей стоимостью 17,6 млн. евро, софинансируемый Фондом выравнивания ЕС. также содержит несколько решений по безопасности людей вблизи железной дороги, в том числе путем устройства ограждений и перехолов, строительства новых стандартных пассажирских платформ и др.

По-прежнему наиболее частыми причинами несчастных случаев остаются: хождение по территории повышенной опасности - рельсовым путям - и их пересечение в неположенных местах; нахождение в опасной близости к движущемуся подвижному составу, стоя или лежа на/возле путей, в том числе в полосе отвода; самоубийства и нахождение на территории железной дороги в состоянии опьянения. В отчетном году на территории Латвии машинисты локомотивов 85 раз (в 2013 году – 73) применяли экстренное торможение и сумели избежать трагедии, предотвратив наезд на людей. 9 из них лежали непосредственно между рельсами.

В 2014 году на путях публичной железнодорожной инфраструктуры LDz произошли 26 серьезных несчастных случаев, в которых пострадали 27 человек, 20 из них – с летальным исходом. Два автопассажира погибли в столкновении с поездом на переезде, когда водитель легковой автомашины, игнорируя запрещающий сигнал светофора переездной сигнализации на станции Стенде, пересекал пути. Из-за невнимательности и игнорирования запрещающих сигналов при пересечении железнодорожных переходов и переездов пешком или

на велосипеде погибли 4 человека. Отрадно, что не пострадал и не погиб ни один ребенок и молодой человек в возрасте до 18 лет.

Продолжая профилактическую работу по просвещению детей и юношества, в 2014 году проводились Уроки безопасности как в Музее истории Латвийской железной дороги, так и на выездах по латвийским школам и дошкольным учебным заведениям. Всего в 82 уроках в 137 классах участвовали около 4000 воспитанников дошкольных, общеобразовательных и профессиональных учебных заведений, а также участники детских весенних и летних лагерей. Особые образовательные занятия по безопасности на путях были организованы в специализированных школах для детей с нарушениями психики, слуха и речи. По традиции, Латвийская железная дорога вместе с другими предприятиями и учреждениями участвовала в создании фильма Живи безопасно!, а также в выставке Детский мир в Выставочном зале Кипсала. Ее посетили без малого 20 тыс. гостей.

Чтобы призвать автоводителей, мотоциклистов, велосипелистов и пешеходов к соблюдению правил движения на железнодорожных переездах, LDz, присоединяясь к инициативе Европейской комиссии и Международного союза железных дорог (UIC), в сотрудничестве с другими организациями провела 3 июня ежегодную социальную акцию, отметив День безопасного пересечения железнодорожных переездов. Его девиз Прими правильное решение! подчеркивает, что неразрешенное пересечение железной дороги является собственным решением кажлого человека. Кроме того, были проведены две кампании безопасности под лозунгом Оставайся цел и невредим! Одна из них состоялась в конце лета, перед возвращением детей в школу, вторая - в начале зимы, с наступлением темного холодного времени года, когда погодные условия (ветер, дождь, темнота), а также шапки и капюшоны ограничивают возможности людей заметить приближение поезда.

С учетом значимости железной дороги для государственной транспортной системы и ее большой роли для конкурентоспособности Латвийского транзитного коридора одним из важнейших долгосрочных проектов развития инфраструктуры является электрификация маршрутов главного железнодорожного коридора Восток—Запад от станций Даугавпилс и Резекне до Риги и Вентспилса







с одновременным переходом от постоянного тока напряжением 3 кВ на переменный ток напряжением 25 кВ на ныне электрифицированных участках железной дороги. Этот проект ставит целью повышение эффективности и конкурентоспособности, по сравнению с соперниками в соседних странах, а также существенное снижение влияния поездов на среду. В 2014 году по всей Латвии продолжалось общественное обсуждение этого проекта, шла подготовка эскизного проекта.

LDz продолжает работу по реализации утвержденного Европейской комиссией 19.09.2012 проекта Инновационные решения по управлению железнодорожными шумами. В его рамках намечено исследовать возможности

использования в Латвии инновационных противошумовых стен.

В следующем периоде своей деятельности Концерн может столкнуться с такими рисками, как снижение объема перевозимых грузов, на что влияет политико-экономическая ситуация в странах отправителей и получателей железнодорожных грузов, а также колебания цен на нефть, металл и электроэнергию. В соответствии с ситуацией в Латвии и впредь будут проводиться работы по ремонту, реконструкции и развитию железнодорожного подвижного состава и инфраструктуры. Особое внимание будет уделяться безопасности вблизи железной дороги и информированию общества о безопасном пересечении путей.

Актуальные проекты развития инфраструктуры (млн.евро)

Источники финансиров				рования
Проект	Всего	Фонды ЕС	Государ- ство	LDz
Строительство второго пути на участке				
Скривери-Крустпилс (линия Рига-Крустпилс),	108,95	62,33	0,00	46,62
сдан в эксплуатацию в 2014 году				
Реконструкция систем СЦБ, телекоммуникации				
и электроснабжения на участке Болдерая-1–	13,85	11,35	0,00	2,50
Засулаукс				
Строительство станции Болдерая-2 с соедини-	41.23	29,88	0,00	11,35
тельной веткой на терминалы острова Криеву	41,23	29,00	0,00	11,33
Реконструкция сортировочной горки станции	39.41	27.70	6.06	0.05
Шкиротава	39,41	23,70	6,86	8,85
Обновление пути в коридоре Rail Baltica в	54,27	10,07	33,41	10,79
Латвии	34,27	10,07	33,41	10,79
Разработка эскизного проекта электрификации	1.94	0.97	0.00	0,97
Латвийской железной дороги	1,94	0,97	0,00	0,97
Модернизация системы СЦБ станции Лиепая с	24,40	18,14	0,00	6,26
реконструкцией пути	24,40	10,14	0,00	0,20
Модернизация централизации станции	42,68	36,28	0,00	6.40
Шкиротава	42,00	30,20	0,00	0,40
Модернизация магистральной сети передачи	14.81	8.84	0.00	5,97
данных	14,01	0,04	0,00	3,97
Реконструкция пути	46,24	35,05	0,00	11,19
Замена стрелочных переводов – поставка	16.16	17 EO	0.00	2.66
стрелок	16,16	13,50	0,00	2,66
Модернизация железнодорожной пассажирской	17,79	17.59	0,00	0,20
инфраструктуры	17,79	17,59	0,00	0,20
Всего	421,73	267,70	40,27	113,76



Внедрение проектов развития инфраструктуры

Проект	Стадия проекта	Срок
Строительство второго пути на участке Скривери–Крустпилс (линия Рига–Крустпилс), сдан в эксплуатацию в 2014 году	Сдан в эксплуатацию	Конец 2014 года
Реконструкция систем СЦБ, телекоммуникации и электроснабжения на участке Болдерая-1–Засулаукс	Идут строительные работы	Конец 2015 года
Строительство станции Болдерая-2 с соединительной веткой на терминалы острова Криеву	Идут строительные работы	Конец 2015 года
Реконструкция сортировочной горки станции Шкиротава	Идет реконструкция	Август 2015 года
Обновление пути в коридоре Rail Baltica в Латвии	Идут работы	Конец 2015 года
Разработка эскизного проекта электрификации Латвийской железной дороги	Проект завершен	Конец 2014 года
Модернизация системы СЦБ станции Лиепая с реконструкцией пути	Идут работы	Конец 2015 года
Модернизация централизации станции Шкиротава	Идет проектирование	Конец 2015 года
Модернизация магистральной сети передачи данных	Идут работы	Конец 2015 года
Реконструкция пути	Идут работы	Конец 2015 года
Замена стрелочных переводов – поставка стрелок	Идут работы	Конец 2015 года
Модернизация железнодорожной пассажирской инфраструктуры	Идет проектирование	Конец 2015 года

ЭРИК ШМУКСТС, член правления ГАО Latvijas dzelzceļš, вице-президент по вопросам технической эксплуатации



.31



ЭДВИН БЕРЗИНЬШ, вице-президент ГАО Latvijas dzelzceļš

ЮРИДИЧЕСКИЕ ИНИЦИАТИВЫ И НОВЕЙШИЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Важные события в государственном акционерном обществе Latvijas dzelzceļš были связаны с различными юридическими и административными процессами, а также внедрением новейших технологий для обеспечения административных и производственных процессов и управления недвижимостью, с постоянным достижением новых целей и задач.

Учитывая значительную роль грузовых перевозок в работе Концерна, подготовка новой редакции Соглашения о международных грузовых перевозках (СМГС) была важной предпосылкой для обеспечения успешного развития и повышения конкурентоспособности.

Активное участие в разработке международных и местных нормативных актов

Одним из наибольших вызовов для всей железнодорожной отрасли в целом и Латвийской железной лороги как лилера транспортной отрасли стали намеченные на 2015 год изменения закона О железной дороге для внедрения директивы 2012/34/ES (по созданию единого европейского железнодорожного пространства). При их подготовке в рабочей группе под руководством Министерства сообщений наряду со специалистами других областей активное участие принимали сотрудники юридического отдела дирекции *LDz* по юридическим и административным делам.

В Министерстве сообщений и на совещаниях СЕР (Европейского объединения железных дорог) продолжалось обсуждение предложенных Европейской комиссией

нормативных актов – Четвертого железнодорожного пакета.

В 2014 году был принят закон Об управлении долями капитала и капитальными обществами публичной персоны, вступивший в силу 01.01.2015. В ходе обсуждения законопроекта ответственные специалисты LDz подготовили и внесли ряд предложений, часть из которых была принята. Кроме того, юридический отдел участвовал в подготовке изменений к закону О предотвращении конфликта интересов в деятельности государственных должностных лип, а также изменений к закону О железнодорожных перевозках, связанных с правами и обязанностями перевозчика по проверке проездных документов у пассажиров международного сообщения и с использованием электронных накладных в грузовых перевозках.

Как лидер отрасли, LDz уделяет особое внимание внедрению различных проектов и новых юридических инициатив. Значительные усилия были вложены в подготовку и продвижение новой редакции Соглашения о международных пассажирских перевозках (СМПС). Для подготовки пилотного проекта Контроль пассажиров в поездах Рига—

Москва-Рига (реализован совместно с Государственной пограничной охраной, Таможней, ООО LDZ Cargo и ООО L-Ekspresis) имели значение именно юридические тонкости документов, позволяющие обеспечить успешную реализацию проекта при одновременном участии различных институций и предприятий.

В сфере закупок юристы *LDz* защищали интересы *Общества* в Бюро по надзору за закупками ЛР в связи с поданными жалобами на проведенные *LDz* закупочные процедуры и принятые решения. Всего в пользу *LDz* было принято 15 решений на право заключения договоров на закупки.

В отчетном году на новый срок полномочий были переизбраны члены правления ГАО Latvijas dzelzceļš, подготовлены и проведены 27 собраний участников (акционеров) зависимых обществ LDz (OOO LDZ ritošā sastāva serviss — 7, OOO LDZ Cargo — 6, OOO LDZ apsardze — 4, OOO LDZ infrastruktūra — 6, AO LatRailNet — 4).

Новейшие технологии – для грузовых и пассажирских перевозок

В русле развития современных технологий и информационных систем в сфере грузовых перевозок в 2014 году продолжалась работа по внедрению систем управления грузами. Специалисты *LDz* по информационным технологиям вложили большой труд во внедрение новейших технологий, особенно - в сфере грузовых железнодорожных перевозок. 17 февраля 2014 года была начата эксплуатация модуля накладных Информационной системы управления движением грузов (KPS) в производственной среде. Модуль обеспечивает подготовку данных грузоотправителя КУ-29 и накладных СМГС, а также их передачу перевозчику. Внедрение данного модуля было связано также с упорядочением большого объема юридической документации и разработкой положений; были созданы правила, регламентирующие услуги, оказываемые LDz по текущему отцепочному ремонту вагонов

В 2014 году согласно установкам Евразийской Экономической коллегии и соответствующим договорам ГАО Latvijas dzelzceļš с ОАО РЖД и Белинтрансом (транспортнологистическим центром Белорусской железной дороги) был разработан и пущен в эксплуатацию 1 октября Модуль предварительного электронного информирования железных дорог соседних стран.

В целях повышения эффективности обработки грузов в 2014 году на перегоне Резекне-2-Таудеяни была установлена конструкция электронных габаритных ворот с размещенным на ней оборудованием (видеокамеры и лазерные сенсоры), обеспечивающим коммерческий осмотр вагонов поезда. считывание и распознавание габаритов и номеров вагонов. Зафиксированные оборудованием данные становятся доступными для установленной программы Автоматизированная система коммерческого осмотра грузовых вагонов и поездов, считывания и распознавания номеров вагонов (KVNNS), которая обеспечивает информационную поддержку приема поезда одновременно с его прибытием. 1 сентября 2014 года KVNNS сдана в постоянную эксплуатацию.

расширения функциональности Автоматизированной системы исполненного графика движения поездов (KIGAS). Он предназначен лля автоматического созлания графика исполненного движения, основанного на информации, полученной от датчиков оборудования микропроцессорной диспетчерской централизации (МПЦ). Проект планируется реализовать в три этапа. Первый этап, в рамках которого был организован обмен данными между KIGAS и АСОУП, и другими системами на ряде перегонов и на станции Елгава, успешно завершился в октябре 2014 года. Полученные результаты позволяют в дальнейшем реализовать возможность автоматического составления графика исполненного движения по всем оборудованным МПЦ участкам Латвийской железной

В 2014 году был запущен проект

В результате анализа доступности для внешних и внутренних клиентов Единой службы сервиса и помощи (VPPD) был существенно расширен перечень ее услуг. В дополнение к существующей бесплатной обработке справок и заявок на ИТ-услуги VPPD начала принимать заявки на услуги обхозяйствования (технические, санитарные, полосы отвода), телефонные соединения и управление клиентскими отношениями, в том числе заявки о неисправностях, предоставлять консультации Дистанции пути о переездах, таким образом существенно повышая эффективность услуг для работников Концерна, деловых партнеров и общества. Для обеспечения этих услуг были проведены расширение функциональности и модернизация информационной системы поддержки системы обработки контактов и базы данных.





С Интернетом – ближе к пользователям

Для обеспечения единой визуальной идентичности предприятий Концерна в ресурсах Интернета был введен единый дизайн сайтов Концерна для управляющего предприятия и зависимых обществ, а также создан новый внутренний сайт – LDz Intranet. Статистические данные показывают прирост его просмотров на 59%, по сравнению с предыдущей версией, что подтверждает возросшую роль нового LDz Intranet в коммуникации с работниками Концерна. Новый LDz Intranet интегрирован в систему обработки контактов VPPD, чтобы автоматизировать заявки на услуги и обеспечить возможность дальнейшей эффективизации процессов, связанных с предоставлением услуг и обработкой заявок в VPPD. В ходе реализации проекта сайта www.ldz.lv были использованы самые современные технологии обработки Интернетресурсов, позволяющие предлагать пользователям адаптированный дизайн для обеспечения автоматического приспособления к разрешающей способности используемого пользователем браузера. Таким образом, сайты предприятий Концерна предусматривают все более широкое

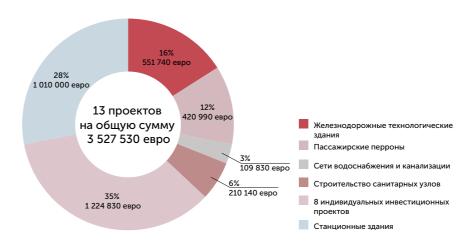
применение мобильных устройств для поиска и просмотра информации.

В телекоммуникационной сети LDz также произведены значительные улучшения. К ИП-телефонии (VoIP) подключены 250 рабочих мест: на участке Рига-Валга внедрена VoIP телефония (поездная диспетчерская связь, межстанционная связь и др.) и проложена сеть передачи данных MPLS (19 железнодорожных станций и 3 поста HBD). Реализовано соединение телефонии и сетей передачи данных между Эстонской и Латвийской железными дорогами. На станции Елгава модернизирована система громкой связи с внедрением ИП-системы Stentofon (5 командиров и 54 прибора громкой связи на металлических опорах в станционном парке). Кроме этого, развернута сеть Wi-Fi и проведено подключение оптической линии сетей передачи данных на энергетических подстанциях в Даугавпилсе, на железнодорожных станциях Биксты и Краслава.

Новое в управлении недвижимостью

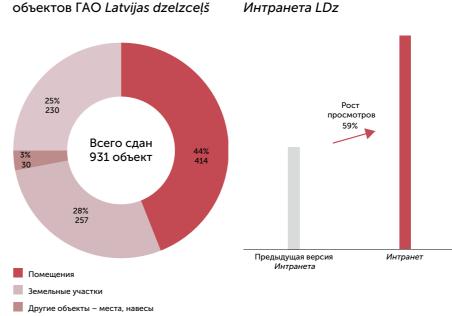
Наиболее значительные работы в сфере управления недвижимостью ГАО *Latvijas dzelzceļš* в 2014 году были связаны с кадастровым измерением

Ремонт наиболее значительных зданий и сооружений *LDz* (евро, %)



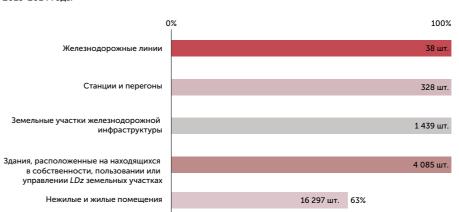
Количество сданных в аренду объектов ГАО *Latvijas dzelzcelš*

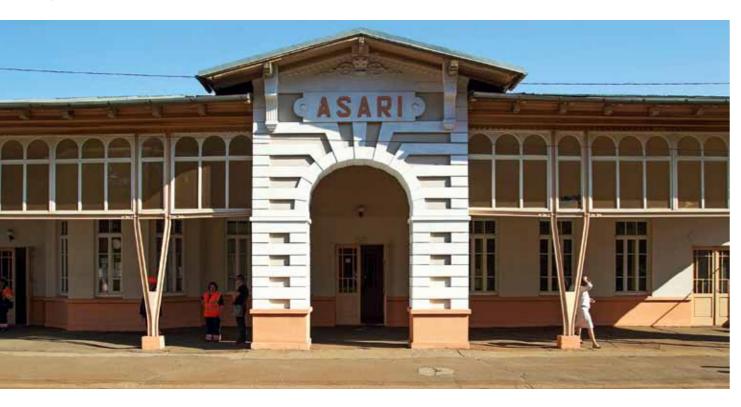
Жилые помещения



Рост популярности

Недвижимость LDz, внесенная в систему SAP до конца 2014 года 2013-2014 годы





Кадастровые измерения ГАО Latvijas dzelzceļš (гектары) В железнодорожной полосе отвода администрируются 1007 земельных участков общей площадью 15 153 гектара





земли и зданий и их регистрацией в Земельной книге, с работами по ремонту и обновлению зданий и сооружений, сдачей недвижимости в аренду и др. По инвестиционной программе за отчетный год реализованы 13 проектов общей стоимостью 3,5 млн. евро.

Согласно титулу на текущий и непредвиденный ремонт зданий и сооружений, в отчетный период отремонтированы 146 объектов, работы выполнены на общую сумму 2,29 млн. евро.

В железнодорожной полосе отвода ГАО Latvijas dzelzceļš администрирует 1007 земельных участков общей площадью 15 153 гектара. В 2014 году продолжались кадастровые измерения земли и регистрация в Земельной книге.

Созданная в целях более эффективного управления находящейся в ведении LDz недвижимостью цифровая база данных содержит информацию об исторических границах, ортофотокартах, границах земельных участков; о зданиях, строениях, объектах инфраструктуры; топографии и ходе регистрации земельных участков, о сдаваемых в аренду земельных площадях и др. Внедрение и содержание модуля Недвижимость в Системе управления ресурсами предприятия (SAP) позволяют пополнять и актуализировать введенную в систему информацию. К концу 2014 года в

систему SAP была введена почти вся недвижимость предприятия.

Для обеспечения целесообразного использования находящейся в распоряжении ГАО Latvijas dzelzcelš недвижимости в целом сдается в аренду 931 различного рода объект (по действующим на 31.12.2014 договорам). Сдаче в аренду подлежит недвижимость, не требующаяся для обеспечения хозяйственной деятельности. Таким же образом *LDz* арендует необходимую для своей деятельности недвижимость у других лиц, однако это лишь частные случаи. В связи с этим Латвийская железная дорога обязана обеспечивать публичную доступность информации о предусмотренной для аренды и уже арендуемой недвижимости на сайте государственного акционерного общества Valsts nekustamie īpašumi и сайте I Dz

В 2014 году ГАО Latvijas dzelzceļš представило свои предложения к законопроекту об изменениях в законе О записи недвижимости в земельные книги. Предложения были учтены, и изменения предусматривают, что инженерные сооружения железнодорожной инфраструктуры не регистрируются в земельной книге. Таким образом, удалось избежать различной интерпретации по поводу регистрации/нерегистрации рельсовых путей в земельной книге.

С 2014 года надзор, мониторинг и контроль за установленной в отчетном году на Рижском Центральном пассажирском вокзале Визуальной и аудиосистемой информирования пассажиров, а также содержание визуальных и аудиосистем оповещения на станциях Даугавпилс, Земитаны и Елгава находятся в ведении отдела пассажирских станций дирекции недвижимости с целью их будущей взаимной интеграции.

Для обеспечения технической охраны недвижимости в 2014 году на 82 объектах были приняты в эксплуатацию системы пожарной безопасности и тревоги. Отремонтированные системы технической охраны приняты в эксплуатацию на 36 объектах. В ходе оценки состояния и приоритетов технической охраны были поданы предложения по оснащению объектов системами технической охраны в соответствии с требованиями нормативных актов, спецификой и материальной ценностью объектов и помещений.

В дальнейшем Концерн также будет получать множество вызовов, связанных с юридическими и административными вопросами в ходе принятия необходимых мер в связи с предполагаемыми в законе О железной дороге изменениями по внедрению директивы 2012/34/ES, формирующей

единое европейское железнодорожное пространство, и участия в обсуждении предложений Европейской комиссии по нормативным актам Четвертого железнодорожного пакета.

При внедрении новейших технологий в обеспечение административных и производственных процессов особое внимание будет уделяться реализации современных, компактных, энергоэффективных и надежных инфраструктурных решений. В сфере управления недвижимостью ГАО Latvijas dzelzceļš в 2015 году будет осуществляться интенсивная работа по улучшению пассажирской инфраструктуры и продолжению организации кадастровых измерений земли и зданий.

ЭДВИН БЕРЗИНЬШ,

член правления ГАО Latvijas dzelzceļš, вице-президент по управлению недвижимостью, юридическим и административным вопросам





ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ГАО LATVIJAS DZELZCEĻŠ ЗА 2014 ГОД

РАСЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

(по методу оборотных затрат)

евро

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Оборот нетто	224 854 541	217 993 030
Расходы на производство проданной продукции	(217 860 646)	(220 193 263)
Прибыль/(убытки) брутто	6 993 895	(2 200 233)
Административные расходы	(18 783 297)	(18 077 528)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	35 360 924	93 784 265
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(10 441 747)	(4 306 726)
Доходы от участия в капиталах дочерних и ассоциированных обществ концерна	1 515 549	13 045 242
Доходы от ценных бумаг и займов, образующих долгосрочные вложения	137 420	149 218
Прочие доходы по процентам и т.п. доходы	36 229	72 891
Платежи по процентам и т.п. расходы	(2 205 210)	(1 966 390)
Прибыль до уплаты налогов	12 613 763	80 500 739
Подоходный налог с предприятий	-	(1 007 352)
Отложенный подоходный налог с предприятий	(1 905 049)	326 412
Прибыль отчетного периода после уплаты налогов	10 708 714	79 819 799

Рига, 10 апреля 2015 года



У. Магонис, председатель правления

Э. Берзиньш, член правления

А. Стракшас, член правления

Э. Шмукстс, член правления



БАЛАНС

евро

АКТИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ		
І. Нематериальные вложения		
1. Концессии, патенты, лицензии, товарные знаки и т.п.права	1 508 081	1 630 832
ОТОТИ І	1 508 081	1 630 832
II. Основные средства		
1. Земельные участки, здания, строения и многолетние насаждения	385 875 895	288 749 580
2. Долгосрочные вложения в арендуемые основные средства	2 243 137	2 492 999
3. Оборудование и машины	108 991 612	96 318 295
4. Прочие основные средства и инвентарь	15 009 493	13 152 669
5. Формирование основных средств и расходы на объекты незаконченного строительства	53 071 088	74 318 263
6. Авансовые платежи за основные средства	31 128 814	37 392 004
ОТОТИ ІІ	596 320 039	512 423 810
III. Долгосрочные финансовые вложения		
1. Участие в капитале родственных обществ	125 701 736	104 717 682
2. Прочие ценные бумаги и вложения	494 227	494 377
OTOTN III	126 195 963	105 212 059
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	724 024 083	619 266 701
2. ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА		:
І. Запасы		
1. Сырье, основные и вспомогательные материалы	21 238 404	16 125 354
2. Готовая продукция и товары на продажу	3 487	821
3. Незавершенные заказы	13 239	-
4. Авансовые платежи за товары	98 600	104 134
5. Рабочие и продуктивные животные	14	14
ОТОТИ І	21 353 744	16 230 323
II. Дебиторы		
1. Долги покупателей и заказчиков	5 674 690	5 128 070
2. Долги родственных обществ	11 331 430	16 148 223
3. Другие дебиторы	1 513 395	1 067 868
4. Расходы будущих периодов	1 173 041	615 476
ОТОТИ ІІ	19 692 556	22 959 637
III. Денежные средства	53 828 715	29 271 934
OTOTN III	53 828 715	29 271 934
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	94 875 015	68 461 894
БАЛАНС	818 899 098	687 728 595

БАЛАНС

евро

ПАССИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
1. Капитал в акциях или долях (основной капитал)	256 720 375	163 528 584
2. Резервы: прочие резервы	1	13 371 993
3. Нераспределенная прибыль: нераспределенная прибыль отчетного года	10 708 714	79 819 799
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	267 429 090	256 720 376
2. НАКОПЛЕНИЯ		
1. Другие накопления	30 937 816	26 531 376
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	30 937 816	26 531 376
3. КРЕДИТОРЫ		
I. Долгосрочные кредиторы		
1. Займы у кредитных учреждений	122 492 361	103 655 478
2. Другие займы	2 671 582	2 788 585
3. Долги поставщикам и подрядчикам	7 696 295	6 918 035
4. Доходы будущих периодов	275 603 483	215 757 265
5. Отложенные налоговые обязательства	9 582 137	7 677 088
ОТОТИ І	418 045 858	336 796 451
II. Краткосрочные кредиторы		
1. Займы у кредитных учреждений	22 749 231	18 399 786
2. Другие займы	117 003	117 003
3. Авансы, полученные от покупателей	648 345	453 098
4. Долги поставщикам и подрядчикам	32 527 764	9 340 959
5. Долги родственным обществам	5 770 292	3 007 965
6. Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	7 231 784	8 692 880
7. Прочие кредиторы	5 708 478	7 344 250
8. Доходы будущих периодов	27 568 061	20 278 349
9. Накопленные обязательства	165 376	46 102
П ИТОГО	102 486 334	67 680 392
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА З	520 532 192	404 476 843
БАЛАНС	818 899 098	687 728 595

Рига, 10 апреля 2015 года

У. Магонис, председатель правления Joy's

Э. Берзиньш, член правления

А. Стракшас, член правления for

Э. Шмукстс, член правления

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного финансового отчета.

Данный сокращенный финансовый отчет, состоящий из баланса на 31 декабря 2014 года и расчета прибыли или убытков за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного финансового отчета ГАО Latvijas dzelzceļš за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный финансовый отчет доступен в администрации ГАО Latvijas dzelzceļš. Соответственно, настоящий сокращенный финансовый отчет соответствует общему финансовому отчету.





000 LDZ CARGO

КРУПНЕЙШИЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ГРУЗОВОЙ ПЕРЕВОЗЧИК В БАЛТИИ

ГУНТИС МАЧС,

председатель правления

ВЛАДИМИР ГРЯЗНОВ.

член правления

ИНЕСЕ КЛЕЙНБЕРГА,

член правления

АНДРИС РЕКИС,

член правления

КАСПАР ГЕРХАРДС,

(c 10.01.2013 no 05.11.2014)

ГАО Latvijas dzelzceļš, основной деятельностью которого является обеспечение грузовых и международных пассажирских перевозок по железной дороге. Дочернее общество LDZ Cargo -OOO LDZ Cargo Loģistika оказывает услуги экспедирования грузов и логистики.

Стабильность, несмотря на окружающие колебания

OOO LDZ Cargo (далее в тексте – LDZ Cargo или Общество) является крупнейшим перевозчиком железнодорожных грузов в странах Балтии. Общество перевозит контейнеры, нефть, каменный уголь, металлы, лесоматериалы, продовольствие, минеральные удобрения, химические и другие грузы. LDZ Cargo работает в железнодорожной правовой среде СМГС и СІМ и использует для перевозки грузов транспортные коридоры Восток-Запад и Север-Юг. Перед дочерним предприятием ООО LDZ Cargo Loģistika стоит основная задача – способствовать привлечению грузовых перевозок в OOO LDZ Cargo, увеличивая число его клиентов, а также оказывать эффективные и надежные транспортноэкспедиторские и логистические услуги.

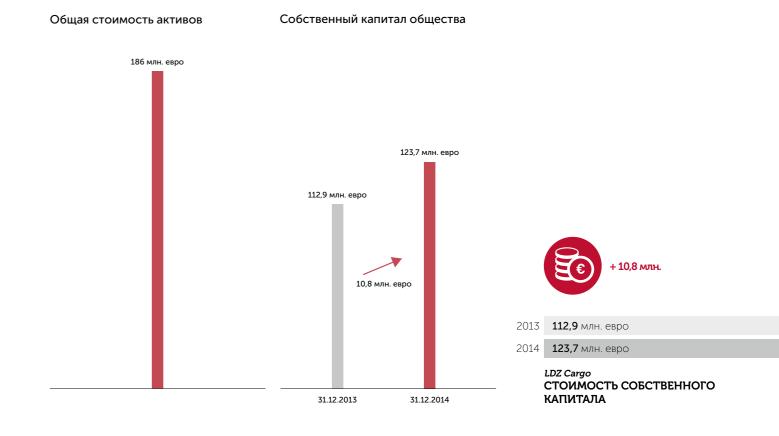
Объем собственного капитала

составлял 123,7 млн. евро. По сравнению с концом предыдущего года, он увеличился на 10,7 млн. евро. Собственный капитал Общества образует 66,3% стоимости его общих активов.

Основной капитал LDZ Cargo деноминирован из латов в евро, и согласно решению Регистра предприятий Латвийской Республики № 6-12/42853/1 от 15 апреля 2014 года было зарегистрировано увеличение основного капитала с 70 742 369 евро до 80 492 369 евро. Увеличение основного капитала связано принятым собранием участников ГАО Latvijas dzelzceļš, как единственного участника дочернего общества ООО LDZ Cargo, 10 февраля 2014 года решением об увеличении основного капитала ООО LDZ Cargo на 9 750 000 евро путем внесения в него денежных средств. На конец 2014 года основной капитал Общества составлял 80 492 369 евро при номинальной стоимости одной доли в 1 евро. Основной капитал Общества полностью

Нетто-оборот Общества от основной деятельности в 2014 году составил 365,5 млн. евро, что на 3,9 млн. евро, или на 1,08% больше, чем в 2013 году. Рост доходов в 2014 году, по сравнению с предыдущим годом, связан главным

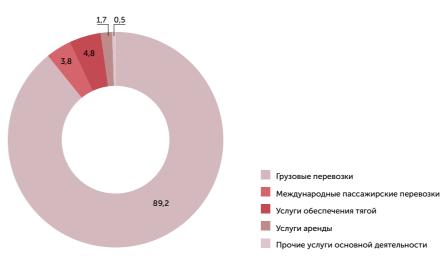
Объем собственного капитала ООО LDZ Cargo 2013-2014 годы







Структура нетто-оборота ООО *LDZ Cargo* в 2014 году (%)





образом с приростом общего объема перевезенных грузов.

Полученная в результате хозяйственной деятельности LDZ Cargo прибыль до уплаты налогов в отчетном году составила 1,7 млн. евро, что почти на 3 млн. евро меньше, чем в 2013 году. Общество финансово стабильно, и коэффициент его ликвидности в 2014 году равнялся 1,12 (в 2013 году – 0,8).

Общий объем выполненных Обществом в 2014 году капиталовложений достиг почти 16 млн. евро, вложенных в обновление, модернизацию и приобретение основных средств. Для повышения качества перевозок и объема перевозимых грузов в 2014 году LDZ Cargo приобрело 200 новых грузовых вагонов и выполняло главный ремонт вагонов. В 2014 году продолжалось внедрение автоматизированной системы коммерческого осмотра поездов и вагонов на Резекненском грузовом терминале.

Наиболее важной и высоко оцениваемой на государственном и международном уровне сферой деятельности LDZ Cargo являются международные грузовые перевозки. В целом объем грузовых перевозок по Латвийской железной дороге в 2014 году, по сравнению с 2013 годом, повысился. За 2014 год было перевезено 57,04 млн.т.

грузов, что на 1,21 млн.т, или 2,2% больше, чем в 2013 году.

В перевозках 2014 года по-прежнему доминировали нефть и нефтепродукты — 21,3 млн.т, или 37,4%, и каменный уголь — 20,1 млн.т, или 35,4%.

Серьезный труд в 2014 году был посвящен обеспечению деятельности трех контейнерных поездов: Балтика-Транзит (обеспечивает перевозки по маршруту страны Балтии – Казахстан и страны Центральной Азии), Рижский экспресс (курсирует между Ригой и Москвой) и 3убр (осуществляет перевозки по маршруту Латвия—Белоруссия—Украина, Черное море).

Преимуществом контейнерного поезда является возможность, без перевалки груза, перевозить и перемещать контейнеры с одного транспортного средства на другое – с поезда на корабль, грузовик или самолет. В 2014 году в контейнерных перевозках имел место спад, однако предприятие продолжает активную деятельность, чтобы гарантировать стабильные, безопасные и надежные перевозки контейнерных грузов, обеспечивать регулярное курсирование контейнерных поездов.

Объем транспортно-экспедиторских и логистических услуг дочернего общества ООО *LDZ Cargo Loģistika* в 2014 году, по сравнению с 2013 годом,

Количество международных пассажиров, перевезенных OOO LDZ Cargo



в целом уменьшился на 30,67% и составил 9,94 млн. евро.

Наряду с грузовыми перевозками LDZ Cargo обеспечивает международные пассажирские перевозки по трем маршрутам – на Санкт-Петербург, Москву и Минск. Самым востребованным традиционно является маршрут на Москву. Поезда Рига—Москва—Рига перевозят больше всего пассажиров.

В 2014 году из-за политической ситуации и колебаний валютного курса российского рубля, особенно под конец года, значительно сократилось количество пассажиров в международных пассажирских поездах. Оно составило 286 837 пассажиров, что, по сравнению с перевезенными в 2013 году 355 508 пассажирами, является снижением на 19%.

Количество перевезенных пассажиров

В 2014 году с российским пассажирским перевозчиком АО Федеральная пассажирская компания продолжалось тесное сотрудничество в решении различных вопросов, связанных с международными пассажирскими перевозками. Также в 2014 году в рамках проекта сокращения общего времени движения международного пассажирского поезда № 2/1 Рига-Москва был реализован пилотный проект передачи латвийским контролирующим службам (пограничной охране и таможне) данных о пассажирах в пути следования поезда. По завершении пилотного проекта было принято решения об устранении выявленных недочетов и повторении тестирования в 2015 году.



2012 **111 117** контейнерных единиц TEU

2013 **97 710** контейнерных единиц TEU

97 028 контейнерных единиц TEU

LDZ Cargo ОБЪЕМ КОНТЕЙНЕРНЫХ ПЕРЕВОЗОК ЗА ПОСЛЕДНИЕ ГОДЫ



С учетом потребностей туризма и рынка пассажирских перевозок, а также тенденций коммуникации, направленных на более широкое использование эффективных современных технологий, особенно электронной среды, в 2014 году продолжалась работа по развитию и совершенствованию сайта www.travel.LDz.lv. Она ориентирована на предоставление всем заинтересованным лицам как всеобъемлющей информации об организации международных пассажирских перевозок, так и обширных туристических сведений о достопримечательностях и достойных внимания событиях в городах, являющихся конечными пунктами наших поездов, а также другой полезной пассажирам информации. На сайте клиенты без комиссионной пошлины за оформление проездных документов, взимаемой в билетных кассах, могут приобрести проездные документы на все маршруты поездов, а также провести электронную регистрацию поездки.

В 2014 году среднее количество работников LDZ Cargo составило 2797 человек, трудившихся по самым различным профессиям. Как ответственный работодатель, Общество предоставляет своим работникам возможности для дальнейшего развития, формируя их карьеру как в горизонтальной, так и в вертикальной плоскости. Таким образом, работники

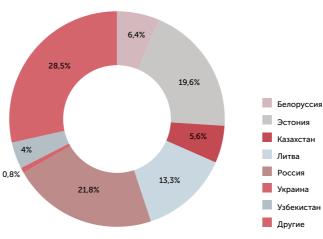
получают мотивацию к выполнению своих заданий с высоким чувством ответственности, профессионализмом и старанием. В целях поддержания компетенции железнодорожников и повышения квалификации работники LDZ Cargo пополняют свои знания как в Латвии, так и за рубежом. В Обществе трудятся 53,5% работников со средним профессиональным образованием и 24,5% — с высшим.

Чтобы сохранить свои позиции лидера грузовых перевозок в странах Балтии, правление LDZ Cargo применяет и внедряет в повседневную работу Общества новые технологические решения, оптимизирует грузовые и пассажирские маршруты, широко использует электронное оборудование и программы, а также совершенствует организационную структуру предприятия.

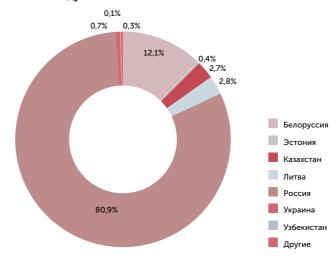
Уверенными шагами к дальнейшим целям

Для LDZ Cargo очень важно сохранить и укрепить свои нынешние позиции в секторе насыпных и наливных грузов, уделяя особое внимание привлечению новых грузов с новых рынков, чтобы таким образом укреплять конкурентоспособность предприятия.

Оценивая ситуацию с железнодорожными грузовыми перевозками между регионами Удельный вес объемов груза, перевезенных OOO LDZ Cargo в экспортных перевозках и сухопутном транзите, по странам-отправителям в 2014 году



Удельный вес объемов груза, перевезенных ООО *LDZ Cargo* в импортных перевозках и сухопутном транзите, по странам-отправителям в 2014 году



Балтийского и Черного морей, Общество планирует активизировать работу по развитию услуги контейнерных перевозок в направлении Восток-Запад, а также Север-Юг. В контейнерах перевозится все больше грузов, и в основном это грузы с высокой добавленной стоимостью. Для роста контейнерных перевозок следует максимально гармонизировать условия грузовых перевозок и совершенствовать международную законодательноправовую базу. Во имя экономии времени и финансов нужно активно работать над электронным обменом информацией о поездах и перевозимых грузах, а в будущем – приступить к употреблению электронной подписи в таможенных документах.

LDZ Cargo осознает значимость

ведущей позиции при создании логистического центра среди стран Балтии. Учитывая тенденции развития транспорта в Евросоюзе, должна быть создана привлекательная система комбинированного транспорта. Будущее такой системы определяют как законодательство, так и доступность и эффективность инфраструктуры. В отчетном году было начато активное сотрудничество со странами Востока с целью привлечения транзитных грузов в латвийские порты, а также продолжалось взаимодействие с китайскими коллегами по вопросу продления контейнерного поезда Балтика-Транзит до Китая. На международных переговорах высокого уровня была дана оценка развития транзитного коридора между Балтийским и Черным морями, принято





2013 **2 797**

2014 **2802**

LDZ Cargo СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО РАБОТНИКОВ



решение о создании специального координирующего центра управления для контейнерного поезда 3убр.

На основании успешного опыта 2014 года – внедрения пилотного проекта автоматизированной системы коммерческого осмотра грузовых вагонов и поездов, считывания и распознавания номеров вагонов (далее – KVNNS) на перегоне Резекне-Таудеяни – в целях обеспечения совершенствования и автоматизации процесса обработки прибывающих с соседних железных дорог поездов принято решение о расширении KVNNS. В 2015 году, на основании заключенных договоров, будут оборудованы дополнительные объекты KVNNS в Резекне и Даугавпилсе с обеспечением функционирования этих объектов и оборудованных в 2014 году в единой системе.

В дальнейшей деятельности и экономическая среда, а также раз российских портов, вследствие кот постепенного обновления устаревшего подвижного состава предусмотрены инвестиции в модернизацию подвижного состава. и экономическая среда, а также раз российских портов, вследствие кот грузы могут уйти из латвийских пор грузы могут уйти из латвийских пор для снижения рисков, связанных с зависимостью от транзитных грузов перевозок в направлении Восток— Запад, LDZ Cargo предусматривает развитие сотрудничества с

В 2015 году будет продолжена модернизация портала travel.LDz.lv, начатая годом ранее. По ее окончании планируется предоставить клиентам возможность в рамках единого платежа

в дополнение к билетам на поезд приобретать и другие услуги, например, резервировать гостиницу, арендовать автомашину и т.д.

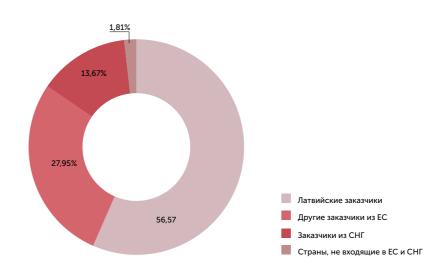
Главными долгосрочными целями дочернего общества OOO LDZ Cargo Loġistika остаются привлечение новых клиентов, увеличение объема контейнерных перевозок, расширение спектра услуг, развитие услуг логистики, укрепление позиций компании в транспортной отрасли.

На результаты хозяйственной деятельности Общества в будущем могут повлиять изменения политической ситуации. Так как существенная часть объема перевозок LDZ Cargo поступает из России, значительным риском, способным повлиять на деятельность Общества, являются нестабильность Восточного рынка, неясная политическая и экономическая среда, а также развитие российских портов, вследствие которого грузы могут уйти из латвийских портов. Для снижения рисков, связанных с зависимостью от транзитных грузовых перевозок в направлении Востокразвитие сотрудничества с нынешними партнерами, а также поиски альтернативных направлений деятельности, в том числе в комбинированных перевозках на направлении Север-Юг.

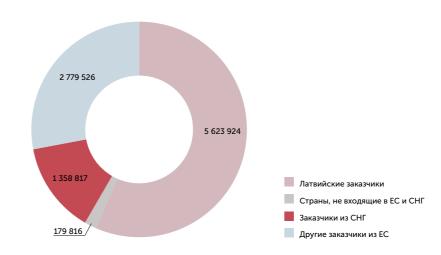
Виды грузов, перевезенных ООО *LDZ Cargo* в 2014 году (тыс. т)



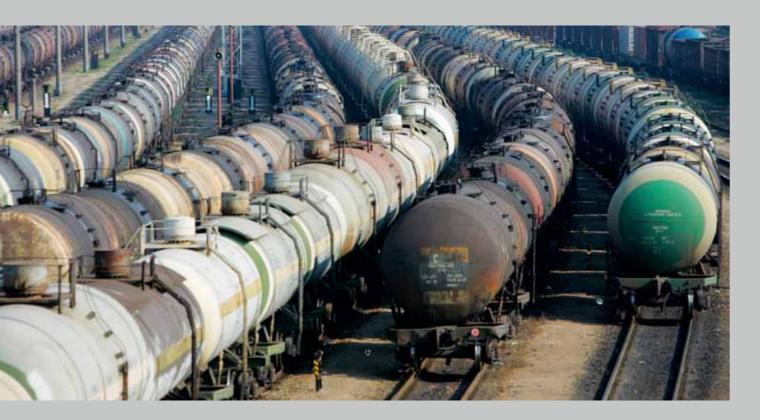
Удельный вес транспортно-экспедиторских услуг OOO LDZ Cargo loģistika 2014 год (%)



Удельный вес транспортно-экспедиторских услуг OOO LDZ Cargo loģistika (единицы)







ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ СОКРАЩЕННЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО *LDZ CARGO* 3A 2014 ГОД

РАСЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

(по методу оборотных затрат)

евро

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Оборот нетто	365 506 543	361 588 032
Расходы на производство проданной продукции	(350 839 872)	(351 090 635)
Прибыль брутто (от оборота)	14 666 671	10 497 397
Административные расходы	(10 281 488)	(10 276 146)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	1 425 143	5 439 600
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(3 434 168)	(867 094)
Доходы от участия в капиталах дочерних и ассоциированных обществ концерна	-	202 250
Прочие доходы по процентам и т.п. доходы	8 093	32 872
Платежи по процентам и т.п. расходы	(249 852)	(326 346)
Прибыль до уплаты налогов	2 134 399	4 702 533
Подоходный налог с предприятий	(200 774)	(830 980)
Отложенный подоходный налог с предприятий	(231 910)	820 949
Прибыль отчетного периода после уплаты налогов	1 701 715	4 692 502

Рига, 9 марта 2015 года

Г. Мачс,

председатель правления

В. Грязнов, член правления

И. Клейнберга, член правления А. Рекис, член правления



БАЛАНС

евро

АКТИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ		
I. Нематериальные вложения		:
1. Концессии, патенты, лицензии, товарные знаки и т.п.права	40 797	55 708
2. Нематериальные вложения в незавершенные объекты	66 640	-
3. Авансовые платежи за нематериальные вложения	_	26 323
ОТОТИ І	107 437	82 031
II. Основные средства		
1. Земельные участки, здания, строения и многолетние насаждения	372 670	111 560
2. Оборудование и машины	151 601 860	154 480 117
3. Прочие основные средства и инвентарь	942 431	825 981
4. Формирование основных средств и расходы на объекты незаконченного строительства	_	248 113
5. Авансовые платежи за основные средства	-	3 443
потого	152 916 961	155 669 214
III. Долгосрочные финансовые вложения		:
1. Участие в капитале родственных обществ	142 287	142 287
OJOTN III	142 287	142 287
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	153 166 685	155 893 532
2. ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА		
I. Запасы		
1. Сырье, основные и вспомогательные материалы	1 793 287	1 146 246
2. Авансовые платежи за товары	136 985	505 864
ОТОТИ І	1 930 272	1 652 110
II. Дебиторы		
1. Долги покупателей и заказчиков	3 992 272	5 559 455
2. Долги родственных обществ	1 752 044	1 416 398
3. Другие дебиторы	4 764 574	4 866 260
4. Расходы будущих периодов	73 064	121 987
п итого	10 581 954	11 964 100
III. Денежные средства	20 926 063	14 525 298
OTOTN III	20 926 063	14 525 298
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	33 438 289	28 141 508
БАЛАНС	186 604 974	184 035 040

БАЛАНС

евро

ПАССИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
1. Капитал в акциях или долях (основной капитал)	80 492 369	70 742 369
2. Резервы: прочие резервы	37 476 702	37 476 702
3. Нераспределенная прибыль:	:	
а) нераспределенная прибыль предыдущих лет	3 988 627	-
б) нераспределенная прибыль отчетного года	1 701 715	4 692 502
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	123 659 413	112 911 573
2. НАКОПЛЕНИЯ	:	
1. Накопления по пенсиям и т.п.обязательствам	301 361	688 417
2. Другие накопления	13 322 602	13 062 663
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	13 623 963	13 751 080
3. КРЕДИТОРЫ		
I. Долгосрочные кредиторы	:	
1. Займы у кредитных учреждений	7 296 837	8 874 216
2. Отложенные налоговые обязательства	11 774 615	11 542 705
ТИТ	ОГО 19 071 452	20 416 921
II. Краткосрочные кредиторы		
1. Займы у кредитных учреждений	1 994 511	1 949 855
2. Другие займы	-	7 036 370
3. Авансы, полученные от покупателей	3 896 819	4 305 225
4. Долги поставщикам и подрядчикам	6 366 838	4 902 752
5. Долги родственным обществам	13 107 282	13 177 642
6. Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	2 410 010	2 644 161
7. Прочие кредиторы	2 406 675	2 870 436
8. Накопленные обязательства	68 011	69 025
ТИП	ОГО 30 250 146	36 955 466
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА З	49 321 598	57 372 387
БАЛАНС	186 604 974	184 035 040

Рига, 9 марта 2015 года

Г. Мачс,

председатель правления

В. Грязнов,

член правления

И. Клейнберга, член правления _____ А. Рекис,

член правления

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного финансового отчета.

Данный сокращенный финансовый отчет, состоящий из баланса на 31 декабря 2014 года и расчета прибыли или убытков за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного финансового отчета ООО *LDZ Cargo* за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный финансовый отчет доступен в администрации ООО *LDZ Cargo*. Соответственно, настоящий сокращенный финансовый отчет соответствует общему финансовому отчету.



ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ СОКРАЩЕННЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО *LDZ CARGO LOĢISTIKA* ЗА 2014 ГОД

РАСЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

(по методу оборотных затрат)

евро

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Оборот нетто	9 942 083	14 340 520
Расходы на производство проданной продукции	(9 453 430)	(13 994 349)
Прибыль брутто (от оборота)	488 653	346 171
Административные расходы	(343 792)	(287 776)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	13 306	3 367
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(28 067)	(4 484)
Прочие доходы по процентам и т.п. доходы	156	321
Прибыль до уплаты налогов	130 256	57 599
Подоходный налог с предприятий	(25 146)	(8 489)
Прибыль отчетного периода после уплаты налогов	105 110	49 110

Рига, 26 февраля 2015 года



М.Канцанс, председатель правления

Р. Туканс, член правления

И. Рудзите, член правления

Qude

БАЛАНС

БАЛАНС

евро 31.12.2014 31.12.2013 АКТИВ 1. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ І. Основные средства 1. Прочие основные средства и инвентарь 10 733 14 186 1 ИТОГО 10 733 14 186 ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1 10 733 14 186 2. ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА I. Запасы 1. Сырье, основные и вспомогательные материалы 6 105 1 558 311 456 10 351 2. Авансовые платежи за товары Ι ИΤΟΓΟ 317 561 11 909 II. Дебиторы 1. Долги покупателей и заказчиков 458 327 885 052 2. Долги родственных обществ 180 449 213 823 87 484 117 037 3. Другие дебиторы 219 1 001 4. Расходы будущих периодов ΙΙ ИΤΟΓΟ 726 479 1 216 913 III. Денежные средства 298 720 486 752 486 752 III UTOFO 298 720 ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2 1 342 760 1 715 574

1 353 493

1 729 760

БАЛАНС

евро

ПАССИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
1. Капитал в акциях или долях (собственный капитал)	142 287	142 287
2. Резервы: прочие резервы	18 216	18 216
3. Нераспределенная прибыль:		
а) нераспределенная прибыль предыдущих лет	232 696	183 586
б) нераспределенная прибыль отчетного года	105 110	49 110
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	498 309	393 199
2. НАКОПЛЕНИЯ		
1. Другие накопления	8 901	7 015
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	8 901	7 015
3. КРЕДИТОРЫ		
І. Краткосрочные кредиторы		
1. Авансы, полученные от покупателей	647 805	473 032
2. Долги поставщикам и подрядчикам	6 090	337 787
3. Долги родственным обществам	168 536	490 743
4. Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	11 615	12 439
5. Прочие кредиторы	10 947	13 411
6. Накопленные обязательства	1 290	2 134
ОПОТИ І	846 283	1 329 546
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 3	846 283	1 329 546
БАЛАНС	1 353 493	1 729 760

Рига, 26 февраля 2015 года

М.Канцанс,

председатель правления

Р. Туканс,

член правления

И. Рудзите, член правления

Qude

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного финансового отчета.

Данный сокращенный финансовый отчет, состоящий из баланса на 31 декабря 2014 года и расчета прибыли или убытков за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного финансового отчета OOO LDZ Cargo Loģistika за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный финансовый отчет доступен в администрации OOO LDZ Cargo. Loģistika Соответственно, настоящий сокращенный финансовый отчет соответствует общему финансовому отчету.



OOO LDZ RITOŠĀ SASTĀVA SERVISS

ОБСЛУЖИВАНИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ПОДВИЖНОГО СОСТАВА И СВЯЗАННЫЕ С НИМ ВОПРОСЫ

СВЕТЛАНА БЕРГА,

председатель правления

ИВАР РУЛЛИС.

член правления

ГЕННАДИЙ РЯЗАНЦЕВ,

член правления

ИВАР ПАЖЕ.

член правления

ГИНТ ЛИЕПАСКАЛНС,

(c 25.04.2013 no 06.11.2014)

000 LDZ ritošā sastāva serviss дочернее общество ГАО Latvijas dzelzcelš, начавшее свою хозяйственную деятельностью в июле 2007 года и специализирующееся на ремонте и модернизации локомотивов и вагонов, их обслуживании и содержании, оказании услуг аренды магистральных и маневровых локомотивов, реализации горючего и услугах экипировки.

Миссия ООО LDZ ritošā sastāva serviss (далее также – LDZ RSS и Общество) заключается в оказании высококачественных услуг с использованием прогрессивных технологий, позволяющих гарантировать надежное и качественное железнодорожное сообщение на территории Латвии, опирающихся на ценности предприятия: надежность, качество, прогрессивные технологии и инновации, ориентированную на клиентов командную работу, мотивацию и профессионализм работников.

Лаборатория LDZ RSS имеет аккредитацию Латвийской Национальной системы аккредитации по капиталовложений достиг 8,81 тестированию нефтепродуктов, эмиссии млн. евро, вложенных в приобретение, стационарных источников загрязнения воздуха, качества воздуха, шумов и освещения рабочей среды; калибровке и верификации манометров; оценке соответствия восстановительного ремонта железнодорожных цистерн

и подвижного состава с продлением срока службы.

Объем собственного капитала LDZ RSS на 31 декабря 2014 года составлял 41 824 612 евро. По сравнению с концом предыдущего года, он увеличился на 2 769 679 евро. Собственный капитал Общества образует 66,1% стоимости общих активов. В отчетном году единственный участник LDz RSS – ГАО Latvijas dzelzceļš – принял решение об увеличении основного капитала Общества на 1 103 437 евро, в результате чего на 31 декабря 2014 года тот составил 29 351 905 евро.

Оборотные средства ООО *LDZ* ritošā sastāva serviss на 31 декабря 2014 года превышали его краткосрочные обязательства на 3,46 млн. евро, таким образом общая ликвидность (оборотные средства по отношению к краткосрочным обязательствам) равнялась 1,2 (в 2013 году - 1,2).

Общий объем выполненных Обществом в 2014 году обновление и модернизацию основных

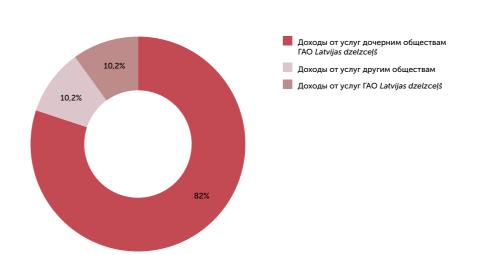
Нетто-оборот от основной деятельности в отчетном году составил 116,87 млн. евро, что на 5,22 млн. евро, или 4,3% меньше, чем в 2013 году



2014 8,81 млн. евро

LDZ ritošā sastāva serviss ОБЩИЙ ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ

Нетто-оборот ООО LDZ ritošā sastāva serviss





Общество состоит из нескольких структурных единиц

ЦЕНТР РЕМОНТА ЛОКОМОТИВОВ занимается:

- техническим обслуживанием, ремонтом и модернизацией грузовых, пассажирских и маневровых тепловозов;
- техническим обслуживанием и ремонтом путевых машин инфраструктуры;
- экипировкой подвижного состава;
- закупкой и реализаций горючего.





Снижение нетто-оборота связано. главным образом, с программой ремонта локомотивов и вагонов, а также снижением объема и цен на реализованное дизельное топливо.

Большую часть нетто-оборота – 82,0% - составили доходы от услуг дочерним обществам ГАО Latvijas dzelzceļš, около 10,2% – доходы от услуг LDz, 7,8% – доходы от услуг другим

Оценивая деятельность Общества, следует проанализировать количество ремонтов локомотивов и грузовых вагонов, а также объем дизельного топлива, реализованного в отчетном году. По сравнению с 2013 годом, снизился объем как выполненных работ, так и реализованного горючего.

В 2014 году Центр ремонта вагонов LDZ RSS выполнил капитальный ремонт 98 вагонов и деповской ремонт 1874 вагонов, а также ремонт 421 вагона, находящегося в частной собственности. В то же время Центр ремонта локомотивов провел техническое обслуживание 13 708 тепловозов, текущий ремонт 259 тепловозов, капитальный ремонт 17 секций тепловозов и модернизацию 8 локомотивов.

Одним из важнейших направлений основной деятельности для Общества является реализация горючего и масел для нужд Концерна. Ее удельный вес в нетто-обороте превышает 52,1%.

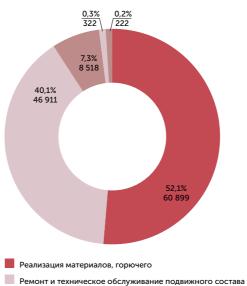
Для работы с акцизными товарами (дизельным топливом) LDZ RSS имеет следующие лицензии:

- специальные разрешения (лицензии) на деятельность утвержденного держателя склада акцизных товаров на топливных базах Даугавпилса и Риги – разрешения дают право на прием и отправку дизельного топлива, а также смешивание биологического дизельного топлива с дизельным топливом, с уплатой акцизного налога в режиме отложенного платежа;
- специальное разрешение (лицензию) на деятельность зарегистрированного отправителя для отправки акцизных товаров (дизельного топлива) от государственной границы до складов акцизных товаров при получении дизельного топлива из третьих стран;
- специальное разрешение (лицензию) на оптовую торговлю нефтепродуктами по месту деятельности на топливных базах Общества в Даугавпилсе, Резекне, Риге, Елгаве и Лиепае – разрешение дает право на продажу дизельного топлива дочерним обществам Концерна, железнодорожным перевозчикам и другим предприятиям.

В отчетном году была завершена начатая в 2011 году реконструкция топливной базы Резекненского цеха Центра ремонта локомотивов. В 2014 году на этот проект были потрачены 311,37 тыс.евро. В Елгавском

Структура нетто-оборота OOO LDZ ritošā sastāva serviss

(тыс. евро)



Услуги аренды

Коммунальные и другие услуги

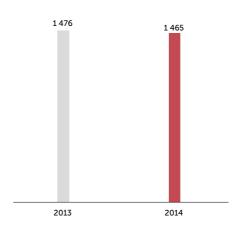
Прочие услуги основной деятельности



Работы, выполненные OOO LDZ ritošā sastāva serviss

Вид услуги	Единица измерения	2014 год	2013 год
Текущий ремонт и техническое обслуживание локомотивов	ЛОКОМОТИВ	13 967	13 926
Капитальный ремонт и модернизация локомотивов	ЛОКОМОТИВ	25	21
Текущий ремонт вагонов	вагон	1874	2013
Капитальный ремонт и модернизация вагонов	вагон	98	154
Ремонт вагонов для частных владельцев	вагон	421	523
Реализация горючего	Т	52 440,70	54 006,76

Количество работников OOO LDZ ritošā sastāva serviss





ЦЕНТР РЕМОНТА ВАГОНОВ занимается:

- капитальным и деповским ремонтом грузовых вагонов;
- капитальным ремонтом грузовых вагонов с продлением срока службы;
- модернизацией грузовых вагонов;
- продлением срока службы грузовых вагонов:
- осмотром и ремонтом агрегатов и узлов вагонов, в том числе автотормозов и автосцепки;
- ремонтом колесных пар локомотивов с заменой элементов и полной проверкой;
- изготовлением и капитальным ремонтом колесных пар вагонов.



цехе Рижского участка за 40,44 тыс. евро реконструирован водопровод — этот проект позволит значительно снизить затраты тепловой энергии во время отопительного сезона. В продолжение реконструкции площадки для мойки тепловозов Центра ремонта локомотивов в Даугавпилсе были инвестированы 227,66 тыс.евро. Реконструкцию этого объекта планируется закончить в 2015 году. В отчетном году в Рижском участке Центра ремонта локомотивов был сдан в эксплуатацию склад для хранения масел, на реконструкцию которого в 2014 году были израсходованы 205,11 тыс.евро.

В Центре ремонта вагонов LDZ RSS в 2014 году за 219 тыс.евро был выполнен капитальный ремонт и модернизация станка KZTS-1836 для обточки колесных пар. Станок дополнительно оснащен современной автоматизированной системой управления, значительно повышающей качество обточки и облегчающей работу токаря.

Чтобы гарантировать безопасность движения подвижного состава и соответствующее поддержание технического состояния принадлежащих Обществу локомотивов, а также обеспечить перевозчиков необходимым количеством локомотивов, в 2014 году был выполнен главный ремонт 6 тепловозов серий 2М62 и 2ТЭ10, а также средний ремонт одного тепловоза серии 2ТЭ116 на общую сумму 4,2 млн. евро.

За отчетный период был закончен проект *Модернизации тепловоза*

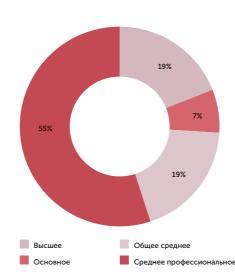
ЧМЭЗМ с бездизельным бустером на сумму почти 700 тыс.евро, а также проведена модернизация маневровых локомотивов ТГМ23 и ЧМЭ3 на сумму 1,46 млн. евро. В 2014 году была начата модернизация первого локомотива ЧМЭ3 с установкой дизельного двигателя типа САТ 3508С мощностью 1000 кВт для маневровой работы и обеспечения движения хозяйственных поездов. Эта работа продолжится в 2015 году, когда будет завершена модернизация еще двух локомотивов ЧМЭ3.

Среднее количество работников Общества за отчетный период составляло 1465 человек, из них 75% – мужчины и 25% – женщины. Средний возраст работающих – 43 года.

Общество ежегодно обеспечивает местами практики воспитанников техникумов, обучающихся по профильным специальностям локомотивного и вагонного хозяйств. В ходе практики оцениваются и отбираются лучшие студенты, наиболее пригодные для работы, которым по окончании техникума предлагается работа на LDZ RSS.

С ростом объема транзитных перевозок и массы грузовых поездов повышаются требования к безопасности железнодорожного подвижного состава. Чтобы в процессе ремонта своевременно выявлять дефекты и предотвращать аварийные ситуации, Общество обеспечивает профессиональное обучение работников, а также вкладывает большие

Образование персонала ООО *LDZ ritošā sastāva serviss* (%)



средства в повышение квалификации персонала, работа которого связана с контролем технического состояния монтажных узлов и деталей подвижного состава.

В своей дальнейшей работе ООО LDZ ritošā sastāva serviss ставит целью стать конкурентоспособным в Балтии предприятием по оказанию услуг в сфере ремонта и модернизации железнодорожных транспортных средств, аренды и экипировки локомотивов, одновременно гарантируя безопасность железнодорожного сообщения.

Проекты, включенные в инвестиционную программу Общества на 2015 год, связаны как с обновлением и модернизацией парка тепловозов, так и с реконструкцией существующего хозяйства в соответствии с требованиями законодательства по охране среды.

Чтобы обновить парк магистральных тепловозов и снизить затраты на капитальный ремонт тепловозов 2М62У, в 2015 году будет продолжаться начатая в 2014 году модернизация тепловозов 2М62У. Планируемое время реализации проекта — с ноября 2014 года по май 2018 года. Благодаря ему появится возможность водить тяжеловесные поезда, увеличить межремонтные периоды, снизить количество ремонтов и техобслуживания, получить современные экологичные локомотивы.

Чтобы гарантировать безопасность движения подвижного состава и соответствующее поддержание технического состояния принадлежащих

LDZ RSS локомотивов, а также обеспечить перевозчиков необходимым количеством локомотивов, в 2015 году планируется продолжить модернизацию принадлежащих Обществу маневровых локомотивов ЧМЭЗ, а также провести разного объема ремонты для локомотивов серий 2М62, 2ТЭ116 и 2ТЭ10.

В 2015 году намечено завершить начатую в 2013 году реконструкцию площадки для мытья тепловозов в Даугавпилсе, а также провести реконструкцию экипировочного хозяйства топливной базы Елгавского цеха Рижского участка Центра ремонта локомотивов. Она предполагает поднятие всех трубопроводов над уровнем земли согласно требованиям законодательства о среде, а также модернизацию экипировочных позиций с созданием противофильтрационного покрытия под ними. В Центре ремонта вагонов в 2015 году предусмотрено строительство здания для участка механической обработки. В новостройке будет установлен горизонтальный токарный станок с современной автоматизированной системой управления, а также гильотина для резки металлический листов.

Для улучшения условий рабочей среды, а также повышения качества покраски тепловозов планируется реконструировать покрасочную камеру в Рижском участке Центра ремонта локомотивов. Проект на проведение этих работ был подготовлен в 2014 году.

Так как главными источниками доходов Общества являются ремонт грузового подвижного состава, аренда локомотивов и реализация горючего, то эти доходы непосредственно связаны с изменениями объема грузовых перевозок. Со снижением этих объемов уменьшаются и потребление горючего, и необходимость в ремонтах грузового подвижного состава, и потребность в аренде локомотивов для перевозки грузов.

Оценивая риски, с которыми *LDZ* RSS может столкнуться в последующий период деятельности, следует признать существование рисков, на которые Общество повлиять не может, но которые могут повлиять на снижение оборота это политические риски, колебания цен на нефть, колебания курсов валют, поэтому все большее внимание будет уделяться оптимизации денежных потоков, максимальному использованию собственных амортизационных средств и доли прибыли, остающейся в распоряжении Общества, а также своевременному привлечению дополнительных средств в соответствии с целями Общества





ХИМИКО-ТЕХНИЧЕСКАЯ И ИЗМЕРИТЕЛЬНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ

занимается:

- тестированием дизельного топлива, масел и смазок;
- измерением эмиссии стационарных источников загрязнения воздуха;
- измерениями качества воздуха, шумов и освещения рабочей среды;
- оценкой соответствия железнодорожных цистерн перевозке веществ 3-9-го классов:
- оценкой соответствия восстановительного ремонта железнодорожного подвижного состава с продлением срока службы;
- метрологической поверкой средств для измерения давления и температуры;
- метрологической поверкой геометрических измерительных средств;
- метрологической поверкой
 электрических измерительных средств;
- метрологической поверкой измерительных средств неразрушающего контрола;
- метрологической поверкой используемых на железной дороге шаблонов автосцепки и колесных пар.



ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ СОКРАЩЕННЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО *LDZ RITOŠĀ SASTĀVA SERVISS* 3A 2014 ГОД

РАСЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

(по методу оборотных затрат)

۵	R	n	0	

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Оборот нетто	116 871 623	122 090 941
Расходы на производство проданной продукции	(110 903 533)	(117 147 556)
Прибыль брутто	5 968 090	4 943 385
Административные расходы	(4 211 554)	(4 038 982)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	1 423 057	6 083 407
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(1 047 141)	(1 231 252)
Прочие доходы по процентам и т.п. доходы	639	2 190
Платежи по процентам и т.п. расходы	(101 026)	(140 984)
Прибыль до уплаты налогов	2 032 065	5 617 764
Подоходный налог с предприятий	(297 302)	(200 799)
Отложенный подоходный налог с предприятий	(68 521)	(590 617)
Прибыль отчетного периода после уплаты налогов	1 666 242	4 826 348

Рига, 11 марта 2015 года

С. Берга, председатель правления

И. Руллис, член правления Г. Рязанцев, член правления И. Паже, член правления

БАЛАНС

евро

АКТИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ		
І. Нематериальные вложения		
1. Концессии, патенты, лицензии, товарные знаки и т.п.права	243	493
ОПОТИ І	243	493
II. Основные средства		
1. Земельные участки, здания, строения и многолетние насаждения	7 445 497	7 193 404
2. Долгосрочные вложения в арендуемые основные средства	11 956	19 927
3. Оборудование и машины	33 802 518	33 132 497
4. Прочие основные средства и инвентарь	615 686	669 165
5. Формирование основных средств и расходы на объекты незаконченного строительства	456 578	568 721
6. Авансовые платежи за основные средства	3 570	16 200
O O O T N I I	42 335 805	41 599 914
III. Долгосрочные финансовые вложения		
1. Прочие ценные бумаги и вложения	249 714	249 714
OTOTN III	249 714	249 714
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	42 585 762	41 850 121
2. ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА		
І. Запасы		
1. Сырье, основные и вспомогательные материалы	11 213 059	14 730 449
2. Незавершенная продукция	109 575	1 391 037
3. Готовая продукция и товары на продажу	739	251
4. Авансовые платежи за товары	1 207 310	1 860
5. Рабочие и продуктивные животные	7	7
ОТОТИ І	12 530 690	16 123 604
II. Дебиторы		
1. Долги покупателей и заказчиков	1 071 168	530 797
2. Долги родственных обществ	4 830 067	4 964 320
3. Другие дебиторы	34 897	750 997
4. Расходы будущих периодов	54 815	128 598
OTOTN II	5 990 947	6 374 712
III. Денежные средства	2 215 012	3 901 026
OTOTN III	2 215 012	3 901 026
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	20 736 649	26 399 342
БАЛАНС	63 322 411	68 249 463

БАЛАНС

евро

ПАССИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
1. Капитал в акциях или долях (основной капитал)	29 351 905	28 248 469
2. Резервы: прочие резервы	3 661 049	3 661 048
3. Нераспределенная прибыль: нераспределенная прибыль предыдущих лет	7 145 416	2 319 068
4. Нераспределенная прибыль: нераспределенная прибыль отчетного года	1 666 242	4 826 348
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	41 824 612	39 054 933
2. НАКОПЛЕНИЯ		
1. Другие накопления	1 445 061	1 760 363
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	1 445 061	1 760 363
3. КРЕДИТОРЫ		
І. Долгосрочные кредиторы		:
1. Займы у кредитных учреждений	2 112 500	4 225 000
2. Другие займы	7 642	16 065
3. Отложенные налоговые обязательства	659 138	590 617
I UTOFC	2 779 280	4 831 682
II. Краткосрочные кредиторы		
1. Займы у кредитных учреждений	1 950 000	1 787 500
2. Другие займы	1 215 650	8 386
3. Авансы, полученные от покупателей	-	4 131 506
4. Долги поставщикам и подрядчикам	8 247 380	10 174 045
5. Долги родственным обществам	420 245	511 822
6. Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	4 385 215	4 515 514
7. Прочие кредиторы	1 043 338	1 462 916
8. Доходы будущих периодов	1 730	978
9. Накопленные обязательства	9 900	9 818
II UTOFC	17 273 458	22 602 485
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА З	20 052 738	27 434 167
БАЛАНС	63 322 411	68 249 463

Рига, 11 марта 2015 года

@/.

С. Берга, председатель правления

И. Руллис, член правления Passurion

Г. Рязанцев, член правления Mark

И. Паже, член правления

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного финансового отчета.

Данный сокращенный финансовый отчет, состоящий из баланса на 31 декабря 2014 года и расчета прибыли или убытков за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного финансового отчета ООО LDZ ritošā sastāva serviss за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный финансовый отчет доступен в финансовом отделе коммерческой дирекции ООО LDZ ritošā sastāva serviss. Соответственно, настоящий сокращенный финансовый отчет соответствует общему финансовому отчету.



000 LDZ INFRASTRUKTŪRA

СТРОИТЕЛЬСТВО И КАПИТАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ПУТИ

ЯНИС ЦЕЙЦАНС,

председатель правления

ВАЛЬДЕМАР ДАЛЕЦКИЙ, член правления

ист правлени.

МАРИНА КАБАЛЬСКА, член правления

ЭНТС ПУТНИНЬШ, член правления

(с 9.10.2012 по 20.03.2014)

ЯНИС ЛАПИНЬШ, член правления

(с 20.12.2012 по 6.11.2014)

САНДИС ВЕТРА, член правления (с 6.11.2014)

ООО LDZ infrastruktūra – дочернее общество ГАО Latvijas dzelzceļš, основной деятельностью которого являются строительство и ремонт путей и мостового полотна, замена стрелочных переводов, сварка рельсов и транспортировка длинномерных рельсов, а также ремонт путевых машин, инструментов и механизмов, модернизация вагонов, устройство и ремонт водоотводных систем и др.

На фоне использования прогрессивных технологий и обеспечения высокого уровня развития железнодорожной инфраструктуры в Латвии миссия ООО LDZ infrastruktūra заключается в гарантии надежного и качественного железнодорожного сообщения на территории страны, чем подтверждается статус ведущего предприятия по развитию – строительству и ремонту – железнодорожной инфраструктуры в странах Балтии.

Строительство и капитальный ремонт пути – основной вид деятельности ООО LDZ infrastruktūra (далее – Общество), который в 2014 году, как и годом ранее, формировал 89% его доходов в целом.

Стратегическим заказчиком работ выступает *LDz*, и в 2014 году доходы от услуг, оказанных *Концерну*, составили 93,2% (в 2013 году – 90,9%) общих доходов *Общества*.

Основной капитал ООО LDZ infrastruktūra на 31 декабря 2014 года равнялся 15 523 088 евро и состоял из 15 523 088 долей номинальной стоимостью 1 евро за 1 долю. Единственный участник Общества — ГАО Latvijas dzelzceļš — в 2014 году сделал вклад в его основной капитал в размере 10 130 619 евро.

Объем собственного капитала ООО LDZ infrastruktūra на 31 декабря 2014 года, по сравнению с 31 декабря предыдущего года, увеличился более чем на 10 млн. евро и составил 17,1 млн. евро.

В 2014 году Общество выплатило дивиденды единственному участнику ГАО Latvijas dzelzceļš в размере 770 тыс. евро, или 90% от прибыли 2013 года. Собственный капитал Общества составляет 74,5% стоимости общих активов.

Нетто-оборот от основной деятельности в отчетном году составил 23,9 млн. евро, что на 2 млн. евро, или 9,1% больше, чем в 2013 году. Прирост нетто-оборота в 2014 году объясняется, главным образом, увеличением заказов на капитальный ремонт путей *LDz*.

В 2014 году, по сравнению с 2013 годом, объемы ремонта пути существенно увеличились. Объем замены стрелочных переводов в 2014 году увеличился почти втрое.

Объем работ, выполненных ООО LDZ infrastruktūra



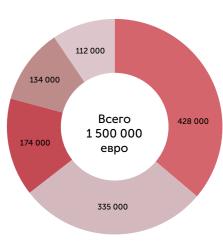
Прибыль до уплаты налогов в 2014 году составила 1,2 млн. евро (в 2013 году – 1 млн. евро). Рост прибыли на 14,7% объясняется ростом объемов (9,1%), а также экономией затрат.

Оборотные средства ООО LDZ infrastruktūra на 31 декабря 2014 года превышали его краткосрочные обязательства на 2,76 млн. евро, таким образом общая ликвидность (оборотные средства по отношению к краткосрочным обязательствам)

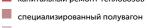
составляла 1,54 (в 2013 году – 2,08), что подтверждает финансовую стабильность предприятия и его возможность покрывать свои текущие платежи, а также обеспечивать выполнение инвестиционного плана. Остаток денежных средств Общества на конец года, по сравнению с 2013 годом, увеличился на 738 тыс.евро.

Прибыль, полученная в результате деятельности ООО *LDZ infrastruktūra* в 2014 году, после уплаты налогов

Общие капитальные вложения OOO *LDZ infrastruktūra* в 2014 году







капитальный ремонт путевых машин





составляла 890 тыс.евро, что на

34 тыс. евро больше, чем в 2013 году. Для финансирования капиталовложений были использованы средства, полученные в результате собственной хозяйственной деятельности.

В целях повышения производительности труда Общество обновило парк своей техники, а также усовершенствовало технологические процессы: для нужд Рижского регионального центра был приобретен новый экскаватор, позволивший отказаться от аренды техники; для нужд щебеночной базы Елгавского регионального центра закуплен фронтальный погрузчик с большей емкостью ковша.

Средняя заработная плата в 2014 году составляла 1188,30 евро в месяц, в 2013 году – 1134,20 евро в месяц.

В 2014 году средняя месячная зарплата увеличилась на 54,10 евро, или 4,77%. Это определили несколько факторов, в том числе увеличение выплат за время, проведенное на пути к объекту, и охрану техники (в 2014 году рабочие объекты находились существенно дальше от производственной базы); рост объема доплат за работу в ночное время (технологические окна чаще выделялись в ночное время, когда движение не так интенсивно), а также увеличение отработанных и оплаченных сверхурочных часов (вакантные места

монтеров пути). В 2014 году на 29,2% вырос объем работ, выполненных в Концерне (в 2013 году – 157,587 приведенных км, в 2014 году – 203,666 приведенных км).

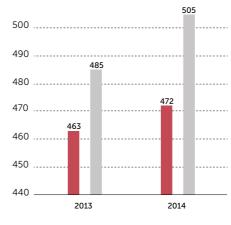
Одним из приоритетов Общества является защита окружающей среды. В этой сфере особенно важны защита грунта и грунтовых вод; санация загрязненных мест; мониторинг воздуха, грунта и грунтовых вод; обхозяйствование опасных и бытовых отходов.

Работники ООО LDZ infrastruktūra регулярно ищут и разрабатывают технологические решения по улучшению производственных процессов, снижению влияния на окружающую среду и уменьшению энергопотребления. Общество принимает различные меры по предотвращению потерь тепла, например, проводит замену окон в цехах, переводит котельные с угля на природный газ, утепляет стены цехов.

На территории региональных центров ООО LDZ infrastruktūra ведутся обслуживание и ремонт техники. Места их проведения оборудованы таким образом, чтобы не допустить попадания нефтепродуктов в почву и грунт. Разлившиеся жидкости немедленно собираются с помощью ветоши и различных абсорбентов.

Жидкие опасные отходы (отработанные масла, охлаждающая жидкость) собирают в отдельные

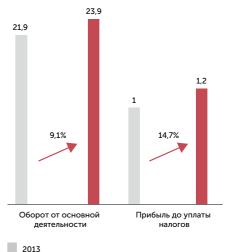
Количество работников OOO LDZ infrastruktūra



Количество работников на конец отчетного периода

2014

Оборот ООО *LDZ infrastruktūra* и прибыль до уплаты налогов _(млн. евро)



закрытые бочки и по необходимости передают на утилизацию. Все емкости, в которых хранятся жидкие опасные отходы, установлены на металлические поддоны, защищающие от утечки нефтепродуктов и облегчающие сбор пролившейся жидкости.

Среднее количество работников

Чтобы предотвратить загрязнение почвы, Общество принимает ряд мер по охране среды. Вовремя собираются и передаются на утилизацию опасные отходы – такие, как абсорбенты и загрязненные нефтепродуктами материалы. В отчетном году была обеспечена раздельная уборка отходов: отдельно собирали использованные батарейки, макулатуру, использованные печатающие материалы принтеров и копировального оборудования (тонеры и кассеты).

Раз в год OOO LDZ infrastruktūra проводит во всех своих структурных подразделениях мониторинг грунтовых вод, что позволяет вовремя устранить возможную угрозу качеству грунтовых вод, не допустить попадания в них нефтепродуктов. В Обществе разработан план мероприятий и проводится инструктаж работников по действиям в случае различных аварий.

В отчетном году продолжалась работа над поддержанием и совершенствованием систем стандартов ISO 9001 и ISO 14001.

В 2015 году ООО *LDZ infrastruktūra* также продолжит оказывать Концерну и

внешним клиентам высококачественные и соответствующие стандартам услуги по строительству и ремонту пути. К октябрю должны быть закончены все объекты, начатые в предыдущий период планирования европейского софинансирования, поэтому 2015 год станет для Общества годом испытаний и развития. Так, должны завершиться проекты Реконструкция пути на протяжении 44 км и Обновление пути в коридоре «Rail Baltica» в Латвии на протяжении 40 км. Кроме того, следует закончить начатые в 2014 году работы на перегоне Сакстагалс-Резекне-2 (3 км) и замену стрелочных переводов (120 шт.).

Чтобы успешно и своевременно обеспечить выполнение упомянутых объемов работ, *Обществу* необходимо использовать все накопленные за время его существования знания, найти новые инновационные приемы планирования рабочих графиков. Этот опыт позволит оценить эффективность планирования и выполнения работ, выявить подлинный потенциал произволительности.

Продолжится работа над улучшением условий труда и повышением производительности труда персонала ООО LDZ infrastruktūra, будет организовано обучение. Усиленное внимание будет уделяться безопасности труда и реализации политики охраны среды, особенно с учетом планируемого объема работ.



ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ СОКРАЩЕННЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО LDZ INFRASTRUKTŪRA ЗА 2014 ГОД

РАСЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

(по методу оборотных затрат)

евро

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Оборот нетто	23 939 967	21 953 104
Расходы на производство проданной продукции	(21 021 140)	(19 228 641)
Прибыль брутто	2 918 827	2 724 463
Административные расходы	(1 723 808)	(1 641 927)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	96 751	128 809
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(112 544)	(170 334)
Прочие доходы по процентам и т.п. доходы	603	1 578
Платежи по процентам и т.п. расходы	(7 293)	(19 928)
Прибыль до уплаты налогов	1 172 536	1 022 661
Подоходный налог с предприятий	-	(189 635)
Отложенный подоходный налог с предприятий	(283 006)	22 574
Прибыль отчетного периода после уплаты налогов	889 530	855 600

Рига, 5 марта 2015 года



Я. Цейцанс, председатель правления

В. Далецкий, член правления

М. Кабальска, член правления

С. Ветра, член правления

БАЛАНС

евро

АКТИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ		
I. Нематериальные вложения		:
1. Концессии, патенты, лицензии, товарные знаки и т.п.права	775	471
ΙΟΤΟΓΟ	775	471
II. Основные средства		
1. Земельные участки, здания, строения и многолетние насаждения	239 253	261 860
2. Долгосрочные вложения в арендуемые основные средства	23 658	22 679
3. Оборудование и машины	13 351 023	3 164 840
4. Прочие основные средства и инвентарь	1 068 178	905 716
5. Формирование основных средств и расходы на объекты незаконченного строительства	28 110	40 572
6. Авансовые платежи за основные средства	133 044	26 726
П ОТОГО	14 843 266	4 422 393
III. Долгосрочные финансовые вложения		
1. Долгосрочные долги покупателей и заказчиков	187 100	200 110
OTOTN III	187 100	200 110
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	15 031 141	4 622 974
2. ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА		
I. Запасы		
1. Сырье, основные и вспомогательные материалы	310 063	301 006
2. Незавершенная продукция	49 186	-
3. Готовая продукция и товары на продажу	34 419	35 755
4. Авансовые платежи за товары	196 228	115 560
ОТОТИ І	589 896	452 321
II. Дебиторы		
1. Долги покупателей и заказчиков	757 945	1 121 385
2. Долги родственных обществ	3 316 998	1 180 559
3. Другие дебиторы	481 471	256 577
4. Расходы будущих периодов	15 171	13 898
п итого	4 571 585	2 572 419
III. Денежные средства	2 724 662	1 986 374
ОТОТИ ІІІ	2 724 662	1 986 374
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	7 886 143	5 011 114
БАЛАНС	22 917 284	9 634 088

БАЛАНС

евро

ПАССИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
1. Капитал в акциях или долях (основной капитал)	15 523 088	5 392 469
2. Резервы: прочие резервы	10 798	10 798
3. Нераспределенная прибыль: нераспределенная прибыль предыдущих лет	651 398	565 838
4. Нераспределенная прибыль: нераспределенная прибыль отчетного года	889 530	855 600
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	17 074 814	6 824 705
2. НАКОПЛЕНИЯ		
1. Другие накопления	254 105	254 977
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	254 105	254 977
3. КРЕДИТОРЫ		
I. Долгосрочные кредиторы		
1. Другие займы	-	12 108
2. Долгосрочные долги поставщикам и подрядчикам	39 459	-
3. Отложенные налоговые обязательства	418 862	135 856
ОТОТИ І	458 321	147 964
II. Краткосрочные кредиторы		
1. Другие займы	12 091	17 699
2. Авансы, полученные от покупателей	1 567 920	1 137
3. Долги поставщикам и подрядчикам	947 410	900 363
4. Долги родственным обществам	1 368 676	412 259
5. Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	527 889	445 760
6. Прочие кредиторы	483 053	395 140
7. Накопленные обязательства	223 005	234 084
OTOTN II	5 130 044	2 406 442
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА З	5 588 365	2 554 406
БАЛАНС	22 917 284	9 634 088

Рига, 5 марта 2015 года



Я. Цейцанс, председатель правления

В. Далецкий, член правления М. Кабальска, член правления

С. Ветра, член правления

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного финансового отчета.

Данный сокращенный финансовый отчет, состоящий из баланса на 31 декабря 2014 года и расчета прибыли или убытков за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного финансового отчета ООО LDZ infrastruktūra за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный финансовый отчет доступен в администрации ООО LDZ infrastruktūra. Соответственно, настоящий сокращенный финансовый отчет соответствует общему финансовому отчету.



OOO LDZ APSARDZE

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ОХРАННЫХ УСЛУГ ПО ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ ЛАТВИИ

АРНИС МАЦУЛЕВИЧ,

председатель правления

ЛИНДА БАЛТИНЯ, член правления

Главный вид основной деятельности OOO LDZ apsardze – продажа широкого спектра охранных и противопожарных услуг группе концерна Latvijas dzelzceļš, предприятиям Латвийской Республики и частным лицам.

OOO LDZ apsardze занимается физической охраной различных объектов и грузов, проектирует и монтирует различные охранные, противопожарные системы и системы видеонаблюдения, для которых осуществляет техническое обслуживание и содержание в процессе эксплуатации, а также занимается мониторингом полученных сигналов тревоги.

OOO LDZ apsardze (далее в тексте – Apsardze или Общество) – предприятие группы концерна Latvijas dzelzceļš, в котором 100% долей капитала (основной капитал – 298 803 евро) принадлежит LDz.

Миссия Apsardze состоит в оказании эксклюзивных охранных услуг ГАО Latvijas dzelzceļš, а также другим юридическим и физическим лицам Латвийской Республики.

Основные стратегические цели Общества заключаются в обеспечении качественных услуг всех видов охраны в соответствии с потребностями, а также во внедрении и предложении потенциальным клиентам все новых

видов охранных услуг с растущим упором на техническую охрану.

Общество получило бессрочное специальное разрешение 2-й категории № 800 на осуществление охранной деятельности и сертификат индустриальной безопасности № 250. Система управления Обществом сертифицирована в соответствии с требованиями стандарта ISO 9001:2008.

Главным клиентом OOO LDZ apsardze является концерн Latvijas dzelzceļš (далее в тексте — Концерн), обеспечивающий 93% нетто-оборота предприятия. Чтобы уменьшить прямую зависимость от хозяйственной деятельности Концерна, Общество старается привлекать и других внешних клиентов, за последние три года увеличив удельный вес объема доходов, полученных от клиентов со стороны.

Собственный капитал Общества на 31 декабря 2014 года составлял 508 666 евро. По сравнению с концом предыдущего года, он увеличился на 10 855 евро. Собственный капитал Общества образует 32,4% общей стоимости его активов.

В 2014 году основной капитал Общества не увеличился и на 31 декабря 2014 года составлял 298 803 евро.

Нетто-оборот от основной деятельности в отчетном году был на

562 403 евро, или на 8,98% больше, чем в 2013 году. Он достиг 6,8 млн. евро.

Основным источником доходов Общества является продажа услуг физической охраны (81,2% неттооборота).

Прибыль, полученная в результате деятельности *Общества* в 2014 году, после уплаты налогов составляла 30 827 евро – на 8636 евро больше, чем в 2013 году.

Краткосрочные обязательства Apsardze на 31 декабря 2014 года превышали оборотные средства на 64 598 евро и на 128 508 евро, по сравнению с началом года, таким образом общая ликвидность (оборотные средства по отношению к краткосрочным обязательствам) выросла до 1,54 (в 2013 году - 1,50). Это означает, что Общество финансово стабильно и способно покрывать свои текущие платежи, а также обеспечивать выполнение инвестиционного плана. Остаток денежных средств Apsardze на конец года, по сравнению с 2013 годом, увеличился на 120 836 евро.

Общий объем капиталовложений, выполненных Обществом в 2014 году, достиг 41 069 евро, которые были инвестированы в обновление, модернизацию и приобретение основных средств. Все капвложения

Нетто-оборот ООО LDZ apsardze







финансировались из собственных средств.

Одними из наибольших рисков для Apsardze являются достаточность квалифицированной рабочей силы и изменения оплаты труда по отрасли в целом. Для уменьшения негативных рисков, связанных с затратами на рабочую силу, руководство организует также проводит конкурентоспособную политику оплаты труда. В соответствующей Обществу отрасли заключен Коллективный трудовой договор с профсоюзом работников.

Также в целях снижения рисков, связанных с изменениями затрат на рабочую силу, Apsardze в последние годы увеличило доходы от технической охраны и связанные с ними услуги, в результате чего удельный вес затрат на рабочую силу по отношению к нетто-обороту за последние три года уменьшился на 5%.

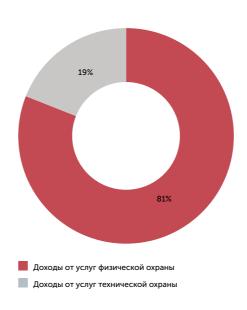
Главную ценность Общества составляют его работники. Они специализируются на охране железнодорожных объектов в соответствии с пожеланиями основного на предложение услуг по охране заказчика услуг и спецификацией объектов. В 2013-2014 годах работники Apsardze прошли обучение в соответствии с требованиями

Правил технической эксплуатации железных дорог, а также освоили курс Современные охранные технологии. В дальнейшем также намечено разрабатывать и внедрять новые учебные программы, соответствующие стратегическим целям и потребностям Общества.

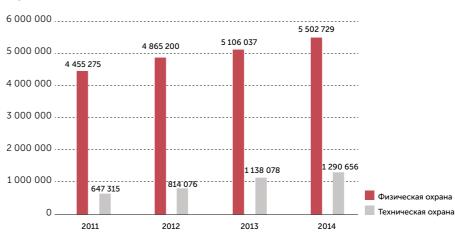
Анализируя дальнейшие цели и регулярные мероприятия по обучению и развитие Общества, следует учитывать, повышению квалификации работников, а что по-прежнему существует высокий риск краж и других преступных действий, в связи с чем для обеспечения услуг необходимо предусмотреть дополнительные ресурсы. Большое внимание будет уделяться продолжению начатого развития услуг технической охраны путем совершенствования технических возможностей и увеличения объема услуг технической охраны.

> В целях повышения объема услуг, оказываемых за пределами Концерна, и сознавая потенциал технических возможностей, имеющихся в распоряжении Общества, а также высокую компетенцию его работников, в своей дальнейшей деятельности Apsardze планирует ориентироваться промышленных объектов и увеличение объема услуг в регионах, особенно там, где сейчас созданы группы оперативного реагирования.

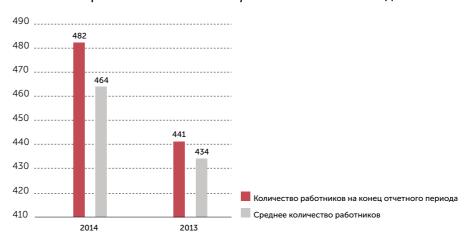
Доходы OOO LDz apsardze



Pacпределение доходов OOO LDZ apsardze по видам деятельности



Количество работников ООО LDZ apsardze в 2013-2014 годах





ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ СОКРАЩЕННЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ООО LDZ APSARDZE ЗА 2014 ГОД

РАСЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

(по методу оборотных затрат)

евро

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Оборот нетто	6 819 778	6 257 375
Расходы на производство проданной продукции	(6 245 224)	(5 651 279)
Прибыль брутто (от оборота)	574 554	606 096
Административные расходы	(513 520)	(556 372)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	35 661	41 034
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(49 133)	(53 823)
Прочие доходы по процентам и т.п. доходы	361	401
Прибыль до уплаты налогов	47 923	37 336
Подоходный налог с предприятий	(17 096)	(15 145)
Прибыль отчетного периода после уплаты налогов	30 827	22 191

Рига, 13 февраля 2015 года

А. Мацулевич, председатель правления

Л. Балтиня, член правления



БАЛАНС

евро

АКТИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ		
I. Нематериальные вложения	:	:
1. Концессии, патенты, лицензии, товарные знаки и т.п.права	48	14
I UTOF	O 48	14
II. Основные средства		
1. Земельные участки, здания, строения и многолетние насаждения	163 924	182 138
2. Долгосрочные вложения в арендуемые основные средства	6 010	6 659
3. Прочие основные средства и инвентарь	83 208	113 543
II WTOF	O 253 142	302 340
III. Долгосрочные финансовые вложения		
III WTOF	0	
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	253 190	302 354
2. ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА		
І. Запасы		
1. Сырье, основные и вспомогательные материалы	78 102	75 394
2. Авансовые платежи за товары	1 086	963
3. Рабочие и продуктивные животные	1	1
I UTOF	O 79 189	76 358
II. Дебиторы		
1. Долги покупателей и заказчиков	60 839	57 537
2. Долги родственных обществ	775 608	774 613
3. Другие дебиторы	4 770	5 435
4. Расходы будущих периодов	18 983	17 774
II UTOF	0 860 200	855 359
III. Денежные средства	378 494	257 658
III WTOF	O 378 494	257 658
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	1 317 883	1 189 375
БАЛАНС	1 571 073	1 491 729

БАЛАНС

евро

ПАССИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
1. Капитал в акциях или долях (основной капитал)	298 803	298 803
2. Резервы: прочие резервы	176 817	176 817
3. Нераспределенная прибыль: нераспределенная прибыль предыдущих лет	2 219	_
4. Нераспределенная прибыль: нераспределенная прибыль отчетного года	30 827	22 191
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	508 666	497 811
2. НАКОПЛЕНИЯ		
1. Другие накопления	204 184	200 293
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	204 184	200 293
3. КРЕДИТОРЫ		
II. Краткосрочные кредиторы		
1. Авансы, полученные от покупателей	255	2 926
2. Долги поставщикам и подрядчикам	66 210	63 843
3. Долги родственным обществам	34 091	33 996
4. Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	469 080	390 950
5. Прочие кредиторы	286 307	299 631
6. Накопленные обязательства	2 280	2 279
полоти п	858 223	793 625
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА З	858 223	793 625
БАЛАНС	1 571 073	1 491 729

Рига, 13 февраля 2015 года

А. Мацулевич,

председатель правления

Л. Балтиня, член правления

S. Balting

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного финансового отчета.

Данный сокращенный финансовый отчет, состоящий из баланса на 31 декабря 2014 года и расчета прибыли или убытков за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного финансового отчета ООО *LDZ apsardze* за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный финансовый отчет доступен в администрации ООО *LDZ apsardze*. Соответственно, настоящий сокращенный финансовый отчет соответствует общему финансовому отчету.



AO LATRAILNET

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ

АЙНИС СТУРМАНИС, председатель правления

ГУНТАРС ЛАПИНЬШ,

Железнодорожная инфраструктура публичного пользования в Латвии свободно доступна и открыта для грузовых и пассажирских перевозок, а также для обеспечения технологических процессов. На мощности железнодорожной инфраструктуры могут претендовать все перевозчики, получившие лицензию перевозчика, сертификат безопасности и подавшие в соответствии с действующими правовыми нормами заявку на мощности инфраструктуры в AO LatRailNet.

Решение о плате за железнодорожную инфраструктуру публичного пользования и распределении мощностей АО LatRailNet (далее в тексте — Общество) принимает с учетом принципов равноправия и требований оптимального использования железнодорожной инфраструктуры. В ходе выполнения своих функций Общество обязано обеспечивать всем перевозчикам возможности равноправного, честного и не дискриминирующего доступа к железнодорожной инфраструктуре.

АО LatRailNet разработало программу требований независимости, в которой определены обязанности конкретных работников и меры, принимаемые для недопущения неравноправного отношения к перевозчикам, и обеспечивает должный контроль за ее соблюдением. В то же время Государственная железнодорожная администрация осуществляет надзор за соблюдением требований независимости и рассматривает жалобы перевозчиков на нарушение указанных требований.

В настоящее время мощности железнодорожной инфраструктуры публичного пользования в Латвии используют для перевозок два пассажирских и три грузовых перевозчика.

Главной задачей AO LatRailNet является выполнение существенных функций управляющего железнодорожной инфраструктурой публичного пользования – определение платы за использование железнодорожной инфраструктуры для перевозок, распределение мощностей и назначение поезда конкретного перевозчика.

Существенные функции управляющего железнодорожной инфраструктурой публичного пользования:

- принятие решения о плате за пользование железнодорожной инфраструктурой;
- определение повышенной платы за использование железнодорожной инфраструктуры на тех участках и в то время, когда соответствующая инфраструктура перегружена;
- предоставление экономически обоснованных скидок на плату за пользование железнодорожной инфраструктурой, что способствует оптимальному использованию мощностей соответствующей инфраструктуры;
- распределение мощностей железнодорожной инфраструктуры между перевозчиками на основании заявок о выполнении перевозок с

использованием соответствующей железнодорожной инфраструктуры;

 принятие решения о назначении поезда конкретного перевозчика.

Плата, повышенная плата и скидки на использование железнодорожной инфраструктуры для перевозок

К использованию железнодорожной инфраструктуры публичного пользования для железнодорожных перевозок применяется плата за инфраструктуру, которая рассчитывается для разных категорий поездов в соответствии с методикой, разработанной Комиссией по регулированию общественных услуг, и обеспечивает приближенную к затратам плату за инфраструктуру, отвечающую следующим принципам:

- прогнозируемую базу затрат составляют из прогнозируемых управляющим текущих затрат на содержание и управление железнодорожной инфраструктурой, к которым добавляют амортизационные отчисления и норму прибыли (капиталовложения на развитие инфраструктуры);
- базу затрат с направителями затрат распределяют по различным категориям поездов:
- для каждой категории поездов определяется прогнозируемый объем перевозок, на который делят базу затрат соответствующей категории поездов, чтобы получить плату за пользование железнодорожной инфраструктурой;
- к плате за инфраструктуру могут

применяться скидки или может устанавливаться повышенная плата в соответствии с порядком применения платы, разработанным Комиссией по регулированию общественных услуг.

Распределение мощностей железнодорожной инфраструктуры и назначение поездов конкретного перевозчика

Мощности железнодорожной инфраструктуры распределяются таким образом, чтобы соблюдались равные условия для железнодорожных перевозчиков и принципы оптимального использования железнодорожной инфраструктуры. При распределении мощностей железнодорожной инфраструктуры преимущество отдается тем услугам железнодорожных перевозок, которые предоставляются на основании договора о заказе железнодорожных перевозок государством или самоуправлением, т.е. главным образом пассажирским перевозкам.

При распределении мощностей следует предусмотреть мощности, необходимые для технологических нужд и ремонтных работ управляющего железной дорогой. В процессе распределения учитываются различные критерии, в том числе опыт сотрудничества управляющего и перевозчика; регулярность, интенсивность и продолжительность использования железнодорожной инфраструктуры, а также соответствие технических параметров поездов эффективному

использованию железнодорожной инфраструктуры.

По возможности перевозчику выделяют всю запрашиваемую им в заявке мощность, но если запрашиваемая мощность больше, чем можно выделить, то железнодорожному перевозчику предлагают выбрать другой маршрут или другое время для запрошенного маршрута; сократить продолжительность рейса пассажирского поезда, минимизировав количество остановок, или другим путем; уменьшить общую массу пассажирского поезда или использовать тяговую единицу с лучшими параметрами тяги; увеличить общую массу грузового поезда, использовав тяговую единицу с лучшими параметрами тяги, или отказаться от какой-либо из запрошенных мощностей. В случаях, когда невозможно предоставить всю запрошенную в заявке мощность, железнодорожные перевозчики могут договориться об объеме запрошенных мощностей с другими железнодорожными перевозчиками, претендующими на мошность конкретного участка.

AO LatRailNet принимает решение о распределении мощностей и утверждает годичный план распределения мощностей не позднее, чем 15 декабря очередного года

Назначение поездов осуществляется в рамках суточного плана распределения мощностей. Назначение поездов включает в себя определение времени отправления конкретных поездов, а также регулирование оборота локомотивов перевозчиков.





ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ АО *LATRAILNET* 3A 2014 ГОД

РАСЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

(по методу оборотных затрат)

Р	R	n	0

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Оборот нетто	1 177 925	1 147 332
Расходы на производство проданной продукции	(478 310)	(478 873)
Прибыль брутто	699 615	668 459
Административные расходы	(659 512)	(628 598)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	9 088	6 425
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(16 318)	(10 419)
Прочие доходы по процентам и т.п. доходы	59	56
Прибыль до уплаты налогов	32 932	35 923
Подоходный налог с предприятий	(8 805)	(8 846)
Прибыль отчетного периода после уплаты налогов	24 127	27 077

Рига, 26 февраля 2015 года

А. Стурманис, председатель правления Г. Лапиньш, член правления



БАЛАНС

евро

АКТИВ		31.12.2014	31.12.2013
1. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ			
І. Основные средства	:		
1. Долгосрочные вложения в арендуемые основные средства		20 490	_
2. Прочие основные средства и инвентарь		20 573	19 967
	Ι ИΤΟΓΟ	41 063	19 967
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1		41 063	19 967
2. ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА	:		
І. Запасы			
1. Сырье, основные и вспомогательные материалы	:	2 181	1 536
2. Авансовые платежи за товары и услуги	:	9 471	5 659
	Ι ИΤΟΓΟ	11 652	7 195
II. Дебиторы	:		
1. Долги покупателей и заказчиков	:	-	107
2. Другие дебиторы		1 752	1 564
3. Расходы будущих периодов	:	1 621	5 779
	II WTOFO	3 373	7 450
III. Денежные средства		176 937	233 925
	III WTOFO	176 937	233 925
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2		191 962	248 570
БАЛАНС		233 025	268 537

БАЛАНС

евро

ПАССИВ	31.12.2014	31.12.2013
1. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		
1. Капитал в акциях или долях (основной капитал)	35 571	35 572
2. Прочие резервы	5 416	-
2. Нераспределенная прибыль предыдущих лет	4 206	4 206
3. Нераспределенная прибыль отчетного года	24 127	27 077
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 1	69 320	66 855
2. НАКОПЛЕНИЯ		
1. Другие накопления	21 306	24 630
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА 2	21 306	24 630
3. КРЕДИТОРЫ		
I. Краткосрочные кредиторы		
1. Долги поставщикам и подрядчикам	2 863	11 480
2. Долги родственным обществам	8 413	10 031
3. Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	76 191	98 189
4. Прочие кредиторы	51 332	53 795
5. Накопленные обязательства	3 600	3 557
ОТОТИ І	142 399	177 052
ОБЩАЯ СУММА РАЗДЕЛА З	142 399	177 052
БАЛАНС	233 025	268 537

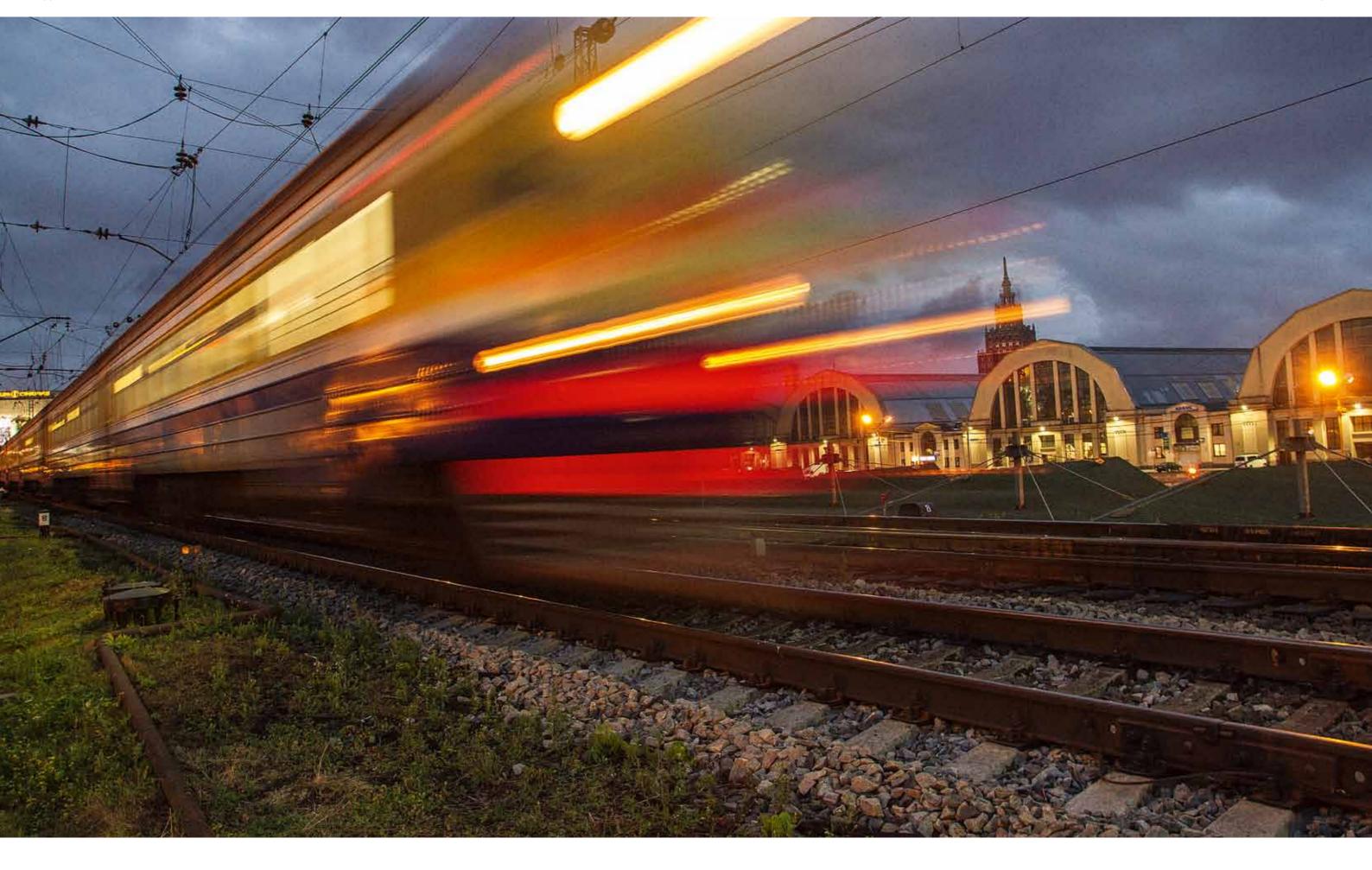
Рига, 26 февраля 2015 года

Г. Лапиньш, член правления

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного финансового отчета.

Данный сокращенный финансовый отчет, состоящий из баланса на 31 декабря 2014 года и расчета прибыли или убытков за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного финансового отчета АО LatRailNet за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный финансовый отчет доступен в АО LatRailNet. Соответственно, настоящий сокращенный финансовый отчет соответствует общему финансовому отчету.



КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКОВ

СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ КОНЦЕРНА LATVIJAS DZELZCEĻŠ ЗА 2014 ГОД

тыс. евро

НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД
Доходы	440 898	439 030
Расходы на производство проданной продукции	(415 954)	(429 481)
Прибыль брутто	24 944	9 549
Административные расходы	(32 728)	(31 773)
Прочие доходы хозяйственной деятельности	26 256	33 509
Прочие расходы хозяйственной деятельности	(12 515)	(4 591)
Убытки от участия в капиталах ассоциированных обществ концерна	(49)	(57)
Доходы от долгосрочных вложений	137	149
Финансовые доходы	35	80
Финансовые расходы	(2 552)	(2 423)
Прибыль до уплаты подоходного налога с предприятий	3 528	4 443
Подоходный налог с предприятий	(2 367)	(965)
Прибыль отчетного периода	1 161	3 478

Рига, 10 апреля 2015 года

У. Магонис, председатель правления

Э. Берзиньш, член правления

А. Стракшас, член правления

Э. Шмукстс, член правления

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные принципы подготовки сокращенного консолидированного финансового отчета.

Данный сокращенный консолидированный финансовый отчет, состоящий из консолидированного отчета о финансовом состоянии на 31 декабря 2014 года, консолидированного расчета прибыли или убытков и консолидированного отчета объединенных доходов за год до 31 декабря 2014 года, подготовлен на основании соответствующей информации ревизованного консолидированного финансового отчета ГАО Latvijas dzelzceļš за 2014 год без каких-либо изменений в нем. Ревизованный консолидированный финансовый отчет доступен в администрации ГАО Latvijas dzelzceļš. Соответственно, настоящий сокращенный консолидированный финансовый отчет соответствует консолидированному финансовому отчету.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБЪЕДИНЕННЫХ ДОХОДОВ СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ КОНЦЕРНА *LATVIJAS DZELZCEĻŠ* ЗА 2014 ГОД

тыс. евро

Прибыль и объединенные доходы отчетного года, отнесенные к акционерам материнского предприятия концерна	(528)	65 665
Объединенные доходы отчетного года	(528)	65 665
Прочие доходы отчетного года	(1 689)	62 187
Подоходный налог с предприятий, явно признанный в прочих доходах	298	(10 974)
Списание переоцененных основных средств	(1 987)	-
Переоценка основных средств	-	73 161
Позиции, которые не переклассифицированы в расчете прибыли или убытков:		
Прочие доходы:		
Прибыль отчетного года	1 161	3 478
НАЗВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ	2014 ГОД	2013 ГОД

Рига, 10 апреля 2015 года

У. Магонис, председатель правления

Э. Берзиньш, член правления

А. Стракшас, член правления

Э. Шмукстс, член правления

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ СОСТОЯНИИ

СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ КОНЦЕРНА *LATVIJAS DZELZCEĻŠ* ЗА 2014 ГОД

тыс. евро

АКТИВЫ	31.12.2014	31.12.2013
долгосрочные вложения		
Основные средства	802 294	716 658
Нематериальные вложения	1 617	1 687
Авансовые платежи за основные средства	29 697	33 349
Долгосрочные финансовые вложения	494	494
Участие в капитале ассоциированных обществ	145	194
Долгосрочные долги покупателей и заказчиков	187	200
ДОЛГОСРОЧНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ ВСЕГО	834 434	752 582
ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА		
Запасы	36 813	34 554
Долги покупателей, заказчиков и другие дебиторы	18 157	18 546
Подоходный налог с предприятий	2 079	2 702
Деньги и денежные эквиваленты	80 549	50 663
ОБОРОТНЫЕ СРЕДСТВА ВСЕГО	137 598	106 465
АКТИВЫ ВСЕГО	972 032	859 047

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ СОСТОЯНИИ СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ КОНЦЕРНА LATVIJAS DZELZCEĻŠ ЗА 2014 ГОД

тыс. евро

ПАССИВЫ	31.12.2014	31.12.2013	
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ			
К держателям доли большинства концерна относятся:			
Капитал акций (основной капитал)	256 720	163 529	
Резерв переоценки долгосрочных вложений	60 498	62 187	
Нераспределенная прибыль предыдущих лет	39 687	127 711	
Объединенные доходы отчетного года	1 161	3 478	
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ ВСЕГО	358 066	356 905	
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		[
ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Отложенные налоговые обязательства	27 712	25 894	
Накопления	706	780	
Займы у кредитных учреждений	131 902	116 755	
Другие займы	2 679	2 817	
Долги поставщикам и подрядчикам	7 736	6 918	
Доходы будущих периодов	275 603	215 757	
ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ВСЕГО	446 338	368 921	
КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		Ī.	
Займы у кредитных учреждений	26 694	22 137	
Другие займы	137	144	
Накопления	34 400	30 095	
Долги поставщикам, подрядчикам и прочие кредиторы	63 715	43 766	
Подоходный налог с предприятий	66	7	
Налоги и обязательные взносы государственного социального страхования	15 046	16 793	
Доходы будущих периодов	27 570	20 279	
КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ВСЕГО	167 628	133 221	
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ВСЕГО	613 966	502 142	
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ВСЕГО	972 032	859 047	

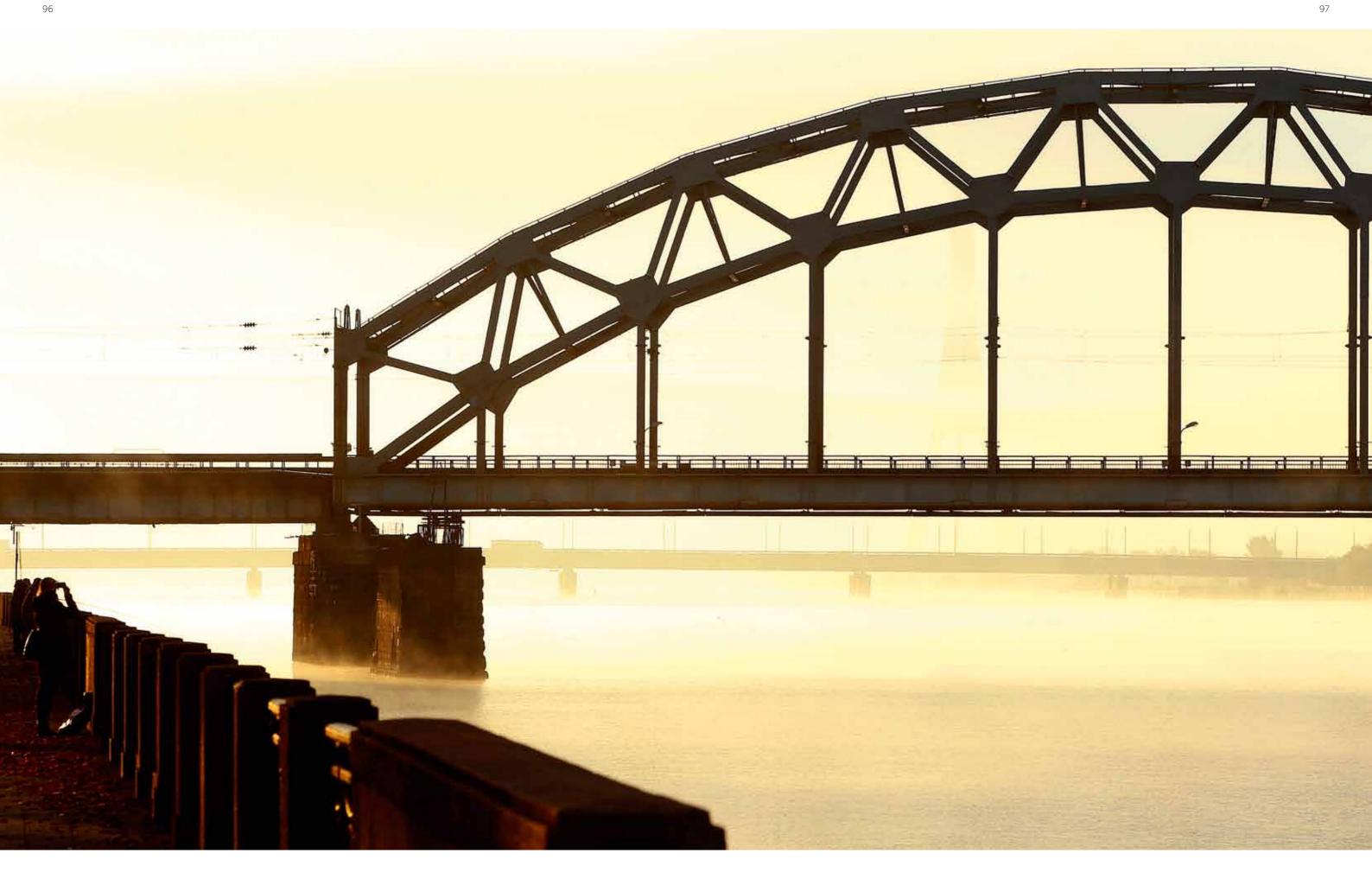
Рига, 10 апреля 2015 года

У. Магонис,

председатель правления

Э. Берзиньш, член правления

А. Стракшас, член правления Э. Шмукстс, член правления





КОРПОРАТИВНАЯ СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Корпоративная социальная ответственность (КСО), как практика хорошего бизнеса и организованное движение, развивается с 1990-х годов и получает все большую поддержку не только у предпринимателей, но и среди потребителей, выбирающих продукты и услуги предприятий с высокой репутацией, повседневная деятельность которых базируется на общепринятых принципах предпринимательской этики. Конкурентоспособность и продуктивность предприятий невозможны без вовлечения в международные и глобальные процессы. Вследствие этого за последние десятилетия КСО стала составной частью стратегии предприятий.

ГАО Latvijas dzelzcelš также продолжает уже ставшие традицией мероприятия корпоративной социальной ответственности, а также вводит новые - отвечающие современным тенденциям. В середине 2014 года приступила к работе комиссия КСО, в которой активно участвуют руководители среднего звена и специалисты *LDz*. Председателем комиссии является президент ГАО Latvijas dzelzceļš Угис Магонис. В качестве главных направлений деятельности КСО на ближайшие пять лет определены: работники, общество, среда и предпринимательская среда. Уже в конце года LDz могло отчитаться о ряде продолженных и усовершенствованных, реализованных и новых инициатив 2014 года.

Работники

Поощрение здорового образа жизни

Латвийская железная дорога — крупнейший работодатель страны, ибо в Концерне трудятся более 12 тыс. человек. Но это и огромный вызов — заботиться о столь многочисленном коллективе, который выполняет свои рабочие обязанности на всей территории государства по 528 различным профессиям, нередко работая

в обстановке повышенного стресса и суровых погодных условиях. Для создания такой рабочей среды, при которой сотрудники могли бы сконцентрироваться на максимально высоких достижениях, LDz реализует различные инициативы.

Сознавая эффективность превентивных мероприятий для сохранения здоровья, LDz в разделе Коллектив своей внутренней сети Интранет открыл подраздел Витамины, в котором работников регулярно знакомят со всесторонней информацией как об упражнениях для людей с сидячей работой, так и с зарядкой для глаз, устающих от работы за экраном компьютера, с напоминаниями о здоровом питании и правилами личной гигиены во время вспышки заболеваний верхних дыхательных путей (респираторных заболеваний).

Латвийская железная дорога призывает участвовать и организовывать работников и членов их семей в команды на крупных мероприятиях народных видов спорта. 4 мая 2014 года, вопреки неблагоприятной погоде, почти 30 работников Концерна приняли участие в Забеге сильных, в котором с избытком хватало различных сложных препятствий, грязевых ванн, колючих кустарников и других испытаний, а также ледяного душа после финиша. 18 мая в Рижском марафоне Nordea с логотипом LDz

на майке стартовали 288 работников Концерна и членов их семей, выбравших 5-, 10-километровую, полумарафонскую и марафонскую дистанции.

ГАО Latvijas dzelzceļš и его зависимые общества являются многолетними партнерами по сотрудничеству с проходящим в Сигулде Велопробегом единства, и каждый год на старт соревнований выходит многочисленный отряд железнодорожников. В 2014 году в гонках спортивных и горных велосипедов, а также в Народном велопробеге в целом участвовали 188 железнодорожников. После соревнований все коллеги и их семьи собрались на площади Виенибас в Сигулде возле традиционных котлов с супом и делились впечатлениями о трудном пути к финишу на подъеме последнего километра по старинному руслу Гауи.

Ежегодные спортивные игры Концерна собирают на базе отдыха Профсоюза железнодорожников и отрасли сообщений Латвии (LDzSA) в Вырогне самые спортивные и физически сильные команды структурных подразделений Общества и зависимых обществ. Три дня в середине лета порядка 700 участников и членов их семей — болельщиков — бегают, прыгают, играют в футбол, меряются силой, бросают мяч, поют и танцуют, наслаждаются солнцем и укрепляют коллегиальные связи.

Поощрение участия и компетентности

Привлечение работников к оценке и снижению рисков рабочей среды является чрезвычайно важной превентивной работой по созданию надежных и оптимальных условий труда для выполнения непосредственных обязанностей, а также по формированию у работников знаний о необходимых и обязательных действиях в чрезвычайной ситуации. В 2014 году в разных местах: в Риге, Елгаве, Даугавпилсе и Лиепае, – Концерном были организованы пять практических занятий по чрезвычайным ситуациям. Подобные учения необходимы, чтобы работники, услышав сигнал тревоги, знали, как нужно действовать, были осведомлены о путях эвакуации и не допускали паники в обстоятельствах, способных создать угрозу для жизни и здоровья людей. В течение года в этих занятиях были задействованы более 500 работников Концерна. За организацию учений и их последующий анализ, а также за рекомендуемые на будущее решения отвечает отдел чрезвычайных ситуаций и восстановительных средств технической инспекции ГАО Latvijas dzelzcelš.

В 2014 году в Риге, Вентспилсе и Даугавпилсе прошли масштабные учения по аварийным ситуациям на железной дороге, призванные проверить



Наиболее значительные пожертвования, сделанные в 2014 году

ООО LDZ Cargo — 60 000 евро

Общество Центр ресурсов для женщин «Маrta»

Учреждение Фонд Детской больницы

Учреждение Общество инвалидов и их друзей «Ареirons»

Общество Латвийская специализированная независимая академия тенниса

Общество Рёdas LV

ООО LDZ RSS — 42 686,15 евро

ООО LDZ RSS — 42 686,15 евро



и повысить готовность работников *LDz* и других причастных сторон действовать в возможных чрезвычайных ситуациях, связанных с утечкой опасных веществ; укрепить навыки сотрудничества с перевозчиками и получателями груза, органами государства и самоуправления, негосударственными организациями. неотложной медицинской помощью, Центром медицины катастроф, Государственной полицией и др. в процессе совместной ликвидации последствий возможных аварий и их влияния на среду. В учениях по аварийным ситуациям принимали участие также представители региональных и национальных средств массовой информации, широко отразивших ход учений и полученный опыт. С персоналом участковых станций практические занятия по действиям в аварийных ситуациях с опасными грузами были проведены на 27 станциях с участием примерно 100 человек

В результате обобщения опыта специалистов и работников, вовлеченных в повседневную деятельность по различным вопросам охраны труда, была разработана системы оценки и снижения рисков рабочей среды. За систему отвечает техническая инспекция ГАО Latvijas dzelzceļš. Для получения практических рекомендаций и профессиональных оценок при

разработке инструкций по технике безопасности в конце 2014 года был создан адрес электронной почты tehniska.inspekcija@ldz.lv, по которому как работники Концерна, так и партнеры по сотрудничеству могут поделиться своим опытом и рекомендациями по снижению рисков рабочей среды, связанных с железнодорожной безопасностью (и не только).

Исследования

Уже второй год в Концерне реализуется объемный и весьма важный проект – внутреннее исследование. Его цель – установить информированность работников о деятельности LDz, их лояльность, удовлетворение работой и другие важные вопросы, а также определить «слабые» места, чтобы искоренить их и улучшить условия повседневной работы. Результаты исследования используются для улучшения информационных потоков в Концерне, понимания нужд работников, идентификации и устранения проблем.

Согласно результатам исследования, в целом оценка индекса вовлеченности работников LDz сохраняется высокой, она даже немного возросла (72 – в 2014 году, 69 – в 2013 году). Во всех структурных подразделениях и дочерних обществах индекс примерно одинаковый. Самый высокий показали работники Генеральной дирекции и Дистанции сигнализации и связи. Работники LDz все больше гордятся своим рабочим местом и уверены, что Общество развивается. 87% опрошенных гордятся тем, что являются работниками Латвийской железной дороги. По сравнению с 2013 годом, работники выше оценивают мотивацию коллег. Выросли и все аспекты репутации Концерна.

В 4-м квартале 2014 года впервые было проведено качественное исследование Влияние психоэмоциональных факторов на трудоспособность машинистов поездов и их помощников. В цепочке безопасности движения человек является самым слабым звеном, ибо больше всего несчастных случаев происходит не по техническим причинам, а из-за человеческого фактора. Для исследования влияющих на него негативных факторов в качестве пилотного проекта для исследования была выбрана группа машинистов и их помощников, поскольку их профессия является одной из ключевых при обеспечении железнолорожной безопасности. Психологи опросили 10% машинистов и помощников машинистов во всех регионах Латвии пропорционально количеству работников – всего 100 человек. Каждому была посвящена примерно получасовая углубленная беседа под руководством профессионального психолога.

Общество

Поддержка общественных нужд

ГАО Latvijas dzelzceļš – одно из крупнейших предприятий Латвии, поэтому нашим долгом и философией является участие в существенных государственных и общественных процессах. Принципы Концерна по выделению даров/пожертвований охватывают все сферы, указанные в законе О предотвращении растраты финансовых средств и имущества публичных персон: образование, науку, культуру, искусство, спорт, здравоохранение, социальную помощью и охрану среды. Выделение ларов/пожертвований является составной частью корпоративной социальной ответственности Концерна. Проекты дарения/пожертвования – это благотворительная деятельность обществ Концерна, которая может выражаться в предоставлении безвозмездной помощи различным общественным мероприятиям, на что заключается договора дарения/ пожертвования. В 2014 году *LDz* получило около сотни заявок (проектов) на дары/ пожертвования. Поддержку получили 52 заявки на общую сумму 190 634 евро.

Сознавая потребности общества, Латвийская железная дорога поддерживает значительные проекты латвийской культуры, образования, спорта, социальной защиты, охраны



природы и др. ГАО Latvijas dzelzceļš и его дочерние общества осуществляют пожертвования согласно закону О предотвращении растраты финансовых средств и имущества публичных персон, с согласия держателя долей капитала и разрешения министра финансов, а также соблюдая утвержденную правлением ГАО Latvijas dzelzceļš и обязательную для всех обществ Концерна «Политику коммуникации маркетинга концерна Latvijas dzelzceļš».

Многолетнее сотрудничество со специальными школами-интернатами

Латвийская железная дорога и ее работники продолжают тесное сотрудничество со специальными школами-интернатами в Рауде и Медуми. В январе 2014 года делегация представителей ГАО Latvijas dzelzceļš, уже традиционно возглавляемая руководителем проектов внутренней коммуникации Марой Баумане, отправилась по школам, чтобы в качестве новогодних подарков отвезти собранные железнодорожниками настольные игры и материалы для рукоделия, а также труппу Латвийского кукольного театра с представлением Солнышко и снежные человечки. После этого профессиональные актеры помогли воспитанникам Медумской специальной школы-интерната показать прибывшим из Риги и Рауды гостям собственное

театральное кукольное представление.

В конце 2013/2014 учебного года на базе отдыха LDzSA Вырогна прошли традиционные ежегодные спортивные игры, организованные Латвийской железной дорогой для воспитанников специальных школ-интернатов из Рауды и Медуми. Эти состязания в свободное от работы время организовали работники дирекции коммуникации LDz. Как рассказали директора обеих школ, дети задолго до этого дня начинали его ждать. Встречи с работниками железной дороги на спортивных соревнованиях, в Рождество или по любому другому поводу становятся большим событием для этих мальчиков и девочек, и железнодорожников охотно приглашают и с нетерпением ждут на всех важных для школ и детей мероприятиях. На этот раз выпускники получили специальные подарки, подготовленные ГАО Latvijas dzelzcelš и зависимыми обществами, как напутствие в их дальнейшей жизни по окончании школы

Уже шестой год подряд благотворительная организация Palīdzēsim.lv в сотрудничестве с хоккейным клубом Dinamo Rīga проводила Неделю добрых дел, в течение которой каждого человека призывают сделать что-либо хорошее. Откликнувшись на этот призыв, Латвийская железная дорога второй раз обеспечила 50 воспитанникам специальных школ-интернатов в Рауде и Медуми возможность посетить центр отдыха Лидо и хоккейный матч, на котором встретились команды Dinamo Rīga и Барыс (Астана). В организации этой поездки участвовали несколько волонтеров из работников LDz.

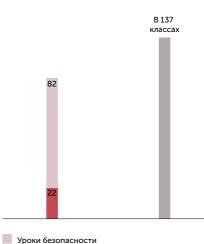
Осенью 2014 года ГАО Latvijas dzelzceļš вновь откликнулось на конкурс рождественских рисунков, организуемый Европейским сообществом железных дорог и предприятий инфраструктуры (CER), объявив для латвийских детей конкурс рисунков на тему Поезд рождественских подарков. На него было прислано более 60 работ, в том числе из спецшкол Рауды и Медуми. В Брюссель отправились 6 рисунков, из них работы Аниэля Лепухова, Дианы Михайловской, Сандры Дзене и Дарты-Эвы Войцещук во время праздников демонстрировались на выставке детских рисунков в штабквартире CER.

Как и каждый год, в рождественскую пору работники Латвийской железной дороги отправились в гости в Рауду и Медуми, чтобы создать праздничное настроение детям, которым жизнь приготовила немало испытаний. На этот раз в дополнение к обычным кулечкам сладостей рождественские гномы из LDz привезли в подарок школам спортивную одежду. Подготовить эти подарки помог Латвийский Олимпийский комитет.

Социальные кампании за безопасность

Железная дорога хоть и привлекает, но является зоной повышенной опасности, поэтому работники ГАО Latvijas dzelzceļš не устают повторять: железная дорога не место для игр и прогулок! В Музее истории Латвийской железной дороги регулярно проходят Уроки безопасности, и работники LDz выезжают по школам, особенно находящимся вблизи железной дороги, чтобы еще и еще раз напомнить, насколько опасно играть рядом с путями, что рельсы надо пересекать очень внимательно и как надо вести себя на станциях и возле железной дороги. В течение 2014 года на 82 уроках (в том числе 22 - в Музее истории Латвийской железной дороги) для 137 классов с участием порядка 4000 воспитанников дошкольных, общих и профессиональных учебных заведений, а также весенних и летних детских лагерей были проиграны самые разные ситуации. Анализируя их, ученики находили правильные ответы, чтобы запомнить их и не растеряться при подобной ситуации в жизни. Сотни детей узнали о безопасности возле путей, посетив Музей истории Латвийской железной дороги в Ночь музеев. В 2014 году особое внимание уделялось специальным школам, где получают образование дети с нарушениями

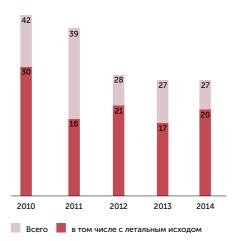
О безопасности возле путей



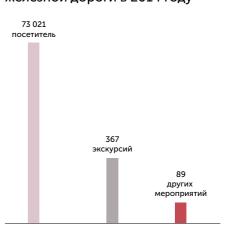
в том числе в Музее истории

Около 4000 воспитанников дошкольных, общеобразовательных и профессиональных учебных заведений

Раненые и погибшие на рельсовых путях в Латвии



Музей истории Латвийской железной дороги в 2014 году





движения, зрения, слуха или душевного

Уже третий год железнодорожники наряду с работниками Государственной полиции, Государственной пожарноспасательной службы, Latvijas gāze и других служб принимали активное участие в выставке Детский мир, чтобы рассказать нескольким тысячам детей и их родителей о рисках вблизи железной дороги и вовлечь их в игры и конкурсы, расширяющие их знания. Тот факт, что в 2014 году в несчастных случаях на железной дороге в Латвии не пострадал ни один ребенок, позволяет надеяться, что проводящаяся уже более 10 лет образовательная программа ГАО Latvijas dzelzcelš по безопасности на путях заставила общество - и особенно детей считаться с основными правилами поведения на железной дороге и осознать тяжелые последствия их нарушения.

В мае, августе и ноябре 2014 года LDz проводило посвященную безопасности на путях социальную кампанию Слушай! Смотри! Живи! Она призывала к особому вниманию вблизи железной дороги. В то же время акцент кампании Прими правильной решение! ее проводили в июне – был сделан на актуализацию правил пересечения железнодорожных переездов, ибо СЛИШКОМ МНОГО УЧАСТНИКОВ ЛОРОЖНОГО движения – как автомобилисты и мотоциклисты, так и велосипедисты, пешеходы и даже молодые мамочки

с летскими колясками – игнорируют сигналы, запрещающие движение через железнодорожные рельсы, ставя под угрозу свою и чужую жизнь, а также создавая серьезные риски для безопасности движения поездов.

В отчетном году *LDz* как финансово, так и организационно продолжало сотрудничество с творческой командой ежегодного фильма Пусть живут дети по созданию образовательных видеоматериалов о рисках, связанных с пролезанием или проползанием под вагонами, пересечением путей в неположенных и опасных местах и т.д. Фильм рассчитан на школьников и включен в контекст общего образования по информированию детей и молодежи о персональной безопасности.

Сохранение индустриального

Музей истории Латвийской железной дороги имеет важное значение для исследования, сохранения и популяризации знаний о документальном и индустриальном наследии железнодорожного транспорта Латвии. Сохранение и популяризация истории железнодорожной отрасли являются одной из составных частей социальной ответственности *LDz*, которую уже в течение 20 лет реализует Музей истории Латвийской железной дороги. В 2014 году музей пополнил свое собрание 275 единицами хранения и предоставил

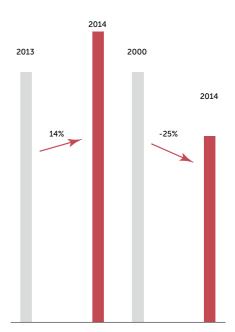
ряд консультаций исследователям, художникам и другим заинтересованным лицам. Собрание музея представляет собой самое обширное хранилище свидетельств железнодорожной истории в Латвии – оно насчитывает 19 079 единиц. Наряду с исследовательской работой музей с помощью экспозиций, выставок, мероприятий и акций популяризует железнодорожную отрасль в школьной и семейной среде. Это – основная аудитория музея. В 2014 году железнодорожный музей посетил 73 021 человек, было проведено 367 экскурсий и 89 других мероприятий. Во имя сохранения железнодорожного исторического наследия для будущих поколений в 2014 году в сотрудничестве с киностудией Vides filmu studija был создан короткометражный образовательный фильм о таком исчезнувшем железнодорожном оборуловании, как жезловый аппарат: отреставрирован вагон начала XX века, предназначенный для перевозки арестантов: восстановлены часы со старого вокзала станции Майори и начата реставрация головного вагона ЭР2, а также открыта экспозиция От семафора до диспетчерской централизации.

Окружающая среда

Хотя железная дорога считается одним из наиболее экологичных видов транспорта, однако и она создает определенное воздействие на среду. Наибольшее значение имеют выбросы железнодорожного транспорта в атмосферу и шум. которые неблагоприятно влияют не только на окружающую среду, но и на здоровье людей. Все более важными становятся также вопросы влияния деятельности LDz на изменения климата и энергоэффективности оказываемых услуг/производственных процессов. ГАО Latvijas dzelzceļš, как один из крупнейших работодателей, имеющих административные, хозяйственные и производственные территории по всей стране, сознает свою важную роль в долгосрочном сохранении и развитии срелы

Чтобы повышать информированность общества о мерах, принимаемых ГАО Latvijas dzelzceļš и зависимыми обществами в сфере среды, значительно расширен объем информации, публикуемой на сайте www.ldz.lv. С 2014 года любой желающий может познакомиться с Политикой среды Концерна, ее целями, принципами реализации, направлениями деятельности, а также с результатами мониторинга среды, конкретными

Удельные выбросы СО, и других веществ из локомотивов, используемых в перевозках



проектами, ходом их реализации и другой информацией, связанной со средой.

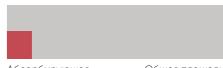
В ноябре 2014 года были заменены абсорбирующие нефтепродукты покрытия, уложенные осенью 2013 года на местах остановки локомотивов возле переезда ул.Крустпилс (50 м) и в тупике 19Т напротив здания остановочного пункта (станции) Шкиротава (60 м), чтобы предотвратить загрязнение путевого балласта и находящегося под ним грунта протечками нефтепродуктов из локомотивов. Общая площадь уложенных покрытий – 292,1 м², абсорбирующая способность – 6 л/м². Покрытия сконструированы таким образом, чтобы загрязняющие нефтепродукты задерживались абсорбирующим слоем покрытия, а вода, пропущенная через полиэстеровый геотекстильный материал и очищенная, попадала в землю.

При замене покрытий были констатированы их очевидный результат и значительная польза, так как балластный слой был чистым – почти как на момент укладки покрытий в 2013 году. Утилизация абсорбентов происходит в соответствии с требованиями действующих нормативных актов. Сейчас оцениваются технические и финансовые возможности. а также необхолимость лополнительного оборудования подобными абсорбирующими нефтепродукты покрытиями и другие места стоянки ЛОКОМОТИВОВ.

Удельные выбросы СО, и других веществ от локомотивов, используемых в перевозках, в 2014 году немного возросли (на 14% по отношению к 2013

У переезда на ул.Крустпилс – 50 м

Напротив здания (вокзала) остановочного пункта Шкиротава – 60 м



емкость

Абсорбирующая 6 л/м²

Обшая плошадь уложенных покрытий $292.1 \,\mathrm{M}^2$

LDz и среда В ноябре 2014 года были заменены нефтеабсорбирующие покрытия



году), что объясняется снижением средней массы перевозимых грузовых поездов. Однако общая тенденция сохраняется: объемы эмиссий уменьшаются (по отношению к 2000 году эмиссии сократились на 25%).

Для защиты путей от загрязнения нефтепродуктами места стоянки локомотивов на станциях Индра и Резекне еще несколько лет назад были оборудованы системой желобов. Протекшие нефтепродукты попадают в стоки и по системе полземной канализации отводятся к специальным устройствам очистки сточных вод. Желоба изготовлены из стекловолокна, их борта забетонированы. Как и покрытия, желоба уложены на шпалы. Перел их укладкой была проведена санация среды: убран загрязненный грунт и засыпан новый балластный слой. Специальные очистные устройства, собирающие нефтепродукты из желобов, очищают воду настолько хорошо, что ее можно возвращать обратно в среду, тогда как собранные нефтепродукты передаются на утилизацию лицензированной организации по обхозяйствованию опасных отходов. Есть основания считать, что риски, создаваемые в результате хозяйственной леятельности / Дг. существенно снижены, однако всегда можно желать лучшего, поэтому работа в направлении сохранения и оздоровления среды будет продолжаться.

Предпринимательская среда

В отчетном году ГАО Latvijas dzelzcelš на базе Единой службы сервиса и помощи создало новый бесплатный телефон 8000 1181 и электронный адрес uzzinas@ldz.lv, которые обеспечивают услуги железнодорожной справочной, а также принимают заявки по предложениям и жалобам на оказываемые LDz услуги, дают консультации по движению местных и международных пассажирских поездов и связанным с ним вопросами в непрерывном режиме ежедневно и круглосуточно. Созданная службой система позволяет отслеживать оборот поступивших по телефону и электронной почте вопросов вплоть до предоставления ответа. Внедренная еще в 2010 году система управления документами (DPS) обеспечивает отслеживание оборота поступившей в канцелярию LDz корреспонденции и предоставление ответов на нее.

LDz поддерживает справедливые, открытые и честные отношения с клиентами и деловыми партнерами, всегда предоставляя услуги высокого качества и соблюдая принципы добросовестного сотрудничества.

Чтобы выяснить мнение клиентов и деловых партнеров о сложившемся сотрудничестве и получить предложения по его улучшению, в конце 2014 года *LDz*

провело опрос клиентов и партнеров. Исследование проводилось путем интервью с представителями руководства предприятий и организаций. Всего состоялись 23 интервью. В целом респонденты оценивали сотрудничество с Латвийской железной дорогой как положительное или в основном положительное. Клиенты в своих оценках были немного критичнее и одновременно конкретнее, чем деловые партнеры. Примерно половина опрошенных считают, что в работе LDz за последние два года произошли положительные перемены. Среди главных задач на будущее опрошенные называют улучшение контактов, больший учет потребностей клиентов, более гибкое отношение к начислению штрафов, а также ускорение процессов принятия и реализации решений. На основании результатов опроса Концерн планирует улучшить сотрудничество как и клиентами, так и с партнерами, а также воплотить в жизнь ряд информационно-просветительских мероприятий, направленных на данную пелевую аулиторию

Чтобы способствовать развитию клиентов, партнеров и всей транспортной отрасли в целом, в 2014 году Латвийская железная дорога провела посвященную развитию транспорта международную конференцию Перспективы глобального транспортного сообщения 2030, на которую были приглашены докладчики международного и локального уровня. Среди профессионалов отрасли конференция получила очень высокую оценку, и ее решено превратить в ежегодную традицию.

В 2014 году LDz по-прежнему активно участвовало в различных негосударственных организациях с целью защиты своих интересов, а также внесения вклада в развитие всей транспортной отрасли и народного хозяйства. LDz является активным участников Латвийской конфедерации работодателей, Латвийской торговопромышленной камеры и Латвийской ассоциации транзитного бизнеса; работники Концерна представлены в руководстве этих организаций, а также вносят свой профессиональный вклад в различные рабочие группы.

В 2014 году комиссия по КСО инициировала подготовку Кодекса этики LDz и руководила группой по его разработке. В декабре Кодекс был утвержден Президентским советом. Включенные в документ этические принципы и нормы обязательны для работников в их отношении к работе и взаимном общении, а также определяют принципы коммерческой деятельности LDz и отношения с государственными и негосударственными институциями,

базирующиеся на основных ценностях Концерна: развитии, ответственности, безопасности и сотрудничестве.

В ряде других внутренних нормативных документах *LDz*, а также во внешних правовых актах, регламентирующих коммерческую деятельность, регламентированы относящиеся к деятельности Концерна общие правила и нормы (например, Правила внутреннего рабочего распорядка, Правила технической эксплуатации железных дорог, закон О долях государственного и самоуправленческого капитала и капитальных обществах и др.). Однако в Кодексе этики определены основные требования к деятельности LDz (например, принципы практики коммерческой деятельности обществ; отношения с акционером, государственными органами и другими заинтересованными сторонами: соблюдение конфиденциальности и других принципов), вследствие чего эти документы не исключают друг друга, а взаимно дополняют и подкрепляют.

Приоритеты 2015 года

Продолжая целенаправленную работу в сфере КСО, участники комиссии *LDz* по корпоративной социальной ответственности в качестве приоритетов 2015 года выдвинули следующие задачи:

Работники – продолжать совершенствовать круг мероприятий, поощряющих здоровый образ жизни, обращая особое внимание на вредное воздействие курения и здоровые альтернативные предложения; провести внутреннее исследование с измерением результатов и определением круга проблем; совершенствовать систему оборота информации, актуализируя в ней роль руководителей среднего уровня и непосредственных руководителей.

Среда – меры по снижению потребления энергоресурсов с обращением к работникам обдумать собственные привычки потребления; связь вопросов охраны среды с производственными процессами; активизация зеленых закупок.

Общество – вовлекать работников Концерна в поддерживаемые LDz благотворительные акции; совершенствовать кампании социального маркетинга в сфере безопасности вблизи железной дороги.

Предпринимательская среда — внедрение и популяризация принципов Кодекса этики в *Концерне*; разносторонние и регулярные образовательные мероприятия для поставшиков и деловых партнеров.





Открыт новый бесплатный телефонный номер 8000 1181

23 интервью

~50% считают, что за последние два года в деятельности *LDz* произошли положительные изменения

Опрос клиентов и деловых партнеров *LDz*

